



AMIGOE DI CURAÇAO

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Agent Curacao
WITCOM Tel. 1991

Abonn.-prijs Curacao en Bonaire f 2.50, Aruba, Suriname, Bovenwinden f 2.50. — Buitenland f 3.— per maand (bij vooruitbet.).
Kantoor: Conscientiesteg 27—29. Telefoon: Redactie 3858 — Administratie 3550.
Uitgave N.V. Paulusrukkerij, Willemstad, Curacao.
Hoofdredacteur: Ad. Versney.

Agent Aruba
Mario S. Arends



Vroede vaderen in Kerststemming

De medemens in brandpunt van legislatief altruïsme

Na het debat over zelfbeschikkingsrecht, dat zich in de hogere regionen der staatkundige theorie bewoog, daalden de staten af tot de behandeling van meer praktische kwesties.

Rechtspositie ambtenaren

Punt 4 bracht een overgangsbepaling rechtspositie van ambtenaren ter sprake, waarbij de heer v.d. Hoeven er zijn spijt over uitdrukt, dat t.a.v. deze kwestie er nog een haat in onze wetgeving is. Hij urgeert het aanvullen daarvan, omdat een tevreden ambtenaren corps een levensbelang voor een land is.

De heer Braam voegt aan dit betoog enige vragen voor de Voorzitter der R.R. toe, die de betekenis van enkele punten nader toelicht. Het ontwerp wordt daarna ongewijzigd goedgekeurd.

Gouvernementswerklieden

Bij wijziging werkliedenverordening brengt wederom de heer Braam aan het woord bij wie het oude zeer, dat niet zijn initiatief-voorstel in deze, maar het ontwerp van het Gouvernement voorrang heeft gekregen. De 14 dagen vacantie die de ambtenaren ontvangen, verzachten de bittere pil zodanig, dat de D.P. hem slikken kan en het ontwerp wordt wet.

Winstbelasting

Bij het ontwerp dienaangaande wordt door het C.O.P.-lid gepleit voor Antilliaanse deelname aan het Nederlands Amerikaans verdrag, dat op gericht is dubbel heffen van inkomsten belasting te voorkomen, wanneer kapitaal van één land in het andere geïnvesteerd wordt. Daardoor zou de vestiging van industrieën gestimuleerd worden. Min. Plantz deelt mede dat deze deelname reeds een feit zou zijn, ware het niet, dat Amerika's bureaucratie een weinig belemmerd werd door de langste verkiesingen.

Benzeine heffing

Nadat de Loterijverordening onder debat werd goedgekeurd, kwam het lid Braam met een D.P.-amendement tot verlaging van bijzonder invoerrecht op

benzeine. Hij wil dit van Cf. 4.124 op Cf. 3.971½ brengen, waardoor een gallon 1.24 cent goedkoper zou worden.

Min. Plantz beklaagt zich er over, hier weer voor een amendement ter ellder ure te worden gesteld. De staten vragen alsmaar nieuwe uitgaven en van de andere kant verminderen zij de inkomsten.

De heer Braam verweert zich door op te merken dat juist de regering ter ellder ure met ontwerpen komt. De dieselolie belasting heeft een jaar op zich laten wachten. Doch Min. Plantz zegt, dat de dieselolie de brandstof is, waarop onze grote industrieën drijven, zodat de belasting daarop met omzichtigheid behandeld moet worden.

Het Amendement Braam wordt daarop verworpen met 11 tegen 4 (D.P.) stemmen.

Bovenwindse horizon donker

Het voorstel tot blijvende afschaffing van invoerrechten op de Bovenwinden ontlokt de heer Vlaun de vraag, of daarmee de hoop wordt opgegeven, dat die eilanden ze ooit weer zullen kunnen opbrengen. Min. Plantz doet daarbij een cassandra geluid horen, door eerlijk op te biechten, dat hij voor de naaste toekomst geen licht op de Bovenwindse horizon ziet.

De overdracht der luchthavens brengt de heer Voges overeind om te pleiten voor brandblusapparaten op de vliegvelden te Bonaire en St. Maarten. Het zou internationaal en schandaal geven, wanneer het ontbreken er van bekend zou zijn. Min. Karner belooft aandacht voor deze kwestie, waarna het ontwerp wordt aangenomen.

De heren Morkos, Debrat en Abraham verzoeken een brief aan de R.R. te sturen over duurzame toelag van gepensioneerde ambtenaren en hun weduwen en wezen. Ter toelichting hierop hield K.V.P.'s Morkos een rede, waarin hij o.m. zeide:

Morkos pleit voor kleine renteniers en hun nabestaanden

„Toen in 1942 de uitkeringen aan pensioen in verband met de stijging van de kosten van levensonderhoud hefteloos ontoereikend begonnen te worden, besloot de toenmalige gouverneur bij beschikking opgenomen in P.B. 1942 No. 146 een duurtetoelag in te voeren, teneinde de gepensioneerden in staat te stellen dezelfde levensstandaard te handhaven, waarvan ze zich op grond van de oude koopkracht van de Antilliaanse gulden bij hun ontslagname uit 's lands dienst gebaseerd hadden.

Ten aanzien van de kosten gemeed met de ingevoerde toelag alsmede met de serie verhogingen bij wijze van aanpassing toe-

het jaar 1953 geraamd op f 630.000.

Het heeft geen betoog, dat ieder welkenkinds mens het beleid t.a.v. de gepensioneerden kan goedkeuren, alhoewel niet ontkend moet worden, dat het bedrag van ruim zeshonderd duizend gulden gemakkelijk enkele honderden duizenden guldens kleiner had kunnen zijn, indien de vorige regeringen de opzet van heel het geval met een meer zakelijke blik hadden bekeken.

Het is namelijk voor vele belastingbetalers moeilijk om in te zien, dat een gepensioneerde, die naast zijn pensioen nog formida-

York heeft een jacht in beslag genomen, dat bestemd was voor het overbrengen van wapens naar een tegen het regiem van Batista gekante beweging op Cuba. De eigenaar van het schip, dat een snelheid van 40 knopen kan bereiken, is José Duarte, die Vrijdag aangehouden werd naar aanleiding van het ontdekken van een wapendepot in de omgeving van New York.

JACHT GECONFISCHEERD
New York — De politie te New

Pinay zegt:

„Ik ben er uit en kom er niet meer in”

Parijs — Oud-premier Pinay heeft tegenover verslaggevers verklaard, na een bezoek aan president Auriol: „Ik ben niet alleen niet langer premier, maar ik zal evenmin aan een andere regering deelnemen”.

Waarnemers verwachten, dat de oplossing van deze Regeringscrisis sedert Frankrijk in 1944 werd bevrijd, veel tijd en moeite zal vergen.

De Gaulle sprak.

Parijs — Generaal De Gaulle heeft een verklaring afgelegd in verband met de regering en is in Frankrijk, waarin hij zegt aan een „regering van nationale eenheid” zijn steun wil geven, mits die regering gevormd zal worden „om het bestaande stelsel te veranderen”. Hij prees Pinay om zijn eerlijke bedoelingen, doch het systeem had alles verlamd — aldus de verklaring van generaal De Gaulle.

15 KOPPEN KWAMEN OM

Parijs — Volgens de laatste berichten zijn slechts een passagier en 14 leden van de bemanning van de „Champollion” verdron-

ken. De kapitein verliet als laatste het schip, dat als totaal verloren moet worden beschouwd. A.E.P. vernemt, dat het bureau voor hulp aan Palestijnse vluchtelingen al zijn middelen ter beschikking van de autoriteiten heeft gesteld. Een dertigtal opvarenden is reeds opgenomen.

62 DAGEN OP RUBBERVLOT

Barbados — De Fransman Dr Alain Louis Bombard is Maandag te Barbados aangekomen na een tocht van 62 dagen op een klein rubber vlot over de Atlantische Oceaan. Hij voedde zich gedurende de reis met regenwater, rauwe vis en ander voedsel uit de zee.

SPION GEARRESTEERD

's-Gravenhage. — Het Nederlandse departement van buitenlandse zaken heeft Dinsdagavond medegedeeld, dat de Russische

journalist Lev Constantinovitch Pissarev door de Haagse politie is gearresteerd onder verdenking zich aan spionage te hebben schuldig gemaakt. Hij trad op in Nederland als correspondent van het Russische persbureau Tass.

AFSPERSING IN HAVEN VAN NEW YORK

Washington — Procureur Mac Graney heeft het federaal onderzoeksbureau gelast een diepgaand onderzoek in te stellen naar de georganiseerde afpersingen in de haven van New York.

In „Time” van vorige week verscheen hierover een artikel, waarin o.a. de agent van de Holland-Amerika lijn beschuldigd werd van het aannemen van steekpenningen tot een bedrag van 15.000 dollar per jaar.

AFRIKAANS BISCHOP

Pretoria — Voor de eerste maal in de geschiedenis van de Rooms Katholieke Kerk in Zuid-Afrika is een niet-Europeaan benoemd tot hoofd van een bisdom. Hij is Mgr Emmanuel Mabathona, die tot bisschop van Noord-Basotoland is benoemd. De nieuwe Afrikaanse bisschop was geboren en ontleid in het Basotoland. Hij studeerde verder in Londen en Rome, waar hij de eerste niet-Europese rector was van het Sint Augustinus seminarie.

Seoel — Op een vliegveld in Oost-Korea is een Amerikaans C-47 transportvliegtuig na de landing tegen een toerist gebotst, dat gereed stond om gewonden te evacueren. De gevolgen waren verschrikkelijk. Veertien van de inzittenden van beide toestellen vonden de dood; negen van hen waren gewonden.

WEST - END

WOENSDAG 7 & 9 p.m.:

De film, die voor de eerste maal onvervaard, eerlijk en nauwkeurig laat zien wat de ware oorzaak is van georganiseerde misdaad, afzetter en gangstermethoden.

„CAPTIVE CITY”
(CIUDAD CAUTIVA)
JOHN FORSYTE
JOHN KAMDEN
RAY TEAL

Een ongewoon boeiende film.
f. 1.50 — f. 0.90

Kinderen geen toegang

DONDERDAG 8.30 p.m. — ZONDAG 10.30 a.m.

JOHNNY WEISMULLER als Jungle Jim in:

„PYGMY ISLAND”
(DIABLOS DE LA SELVA)
Hij sluit zich aan bij Major Bolton, die onderzoek doet naar Wac, Cap. ANN SAVAGE, die op geheimzinnige wijze in het oerwoud is verdwenen. Aanvallen der Pygmeërs in Middenafrikaanse oerwouden.

STEVEN GERAY
TRIS COFFIN o.a.

f. 1.50 — f. 0.90

Kinderen geen toegang.

VRIJDAG 6.30 p.m.:

RICHARD GREENE en VALENTINA CORTESA in:

„SHADOW OF THE EAGLE”
Een prachtig romantisch drama van Keizerlijk Russische intrigues in schitterende mooie costumes. Gedeeltelijk gefilmd in een oer Italiaans kasteel van Armeense monniken.

f. 1.50 — f. 0.90

Geen kinderen beneden 12.

ZONDAG 6.30 p.m.:

„Counterspy Meets Scotland Yard”

Het gaat om een wapen, dat een gehele stad kan vernietigen. EDWARD G. ROBINSON als David Harding, de vermaarde spionnenbevechter, in samenwerking met een Brits rechercheur.

f. 1.50 — f. 0.90

Geen kinderen beneden 12.

DONDERDAG 1.30 p.m.:

De welbekende cowboy

GENE AUTRY in:

„WHIRLWIND,”
(EL RELAMPAGO)

SMILEY BURNETTE
GAIL DAVIS

Een film geladen met spanning, avonturen, melodieën, die bij iedereen in de smaak zal vallen, gorten en kleinen.

f. 1.00 — f. 0.50

Kinderen halve prijs.

DONDERDAG 6.30 p.m.:

De nieuwe Cowboy

REX ALLEN in:

„HILLS OF OKLAHOMA”
ELISABETH FRASER

FUZZY KNIGHT

Opnieuw in een film, geladen met avonturen, melodieën en gevecht, die bij iedereen in de smaak zal vallen.

f. 1.50 — f. 0.90

Kinderen halve prijs.

VRIJDAG 1.30 p.m.:

„CALIFORNIA PASSAGE”
(PASAJE DORADO)

Overval door Indianen. Beroovingen van postkoetsen met goudzendingen. Vals beschuldigd en achtervolgd

FORREST TUCKER
ADELE MARA

Een film boordevol spannende avonturen.

f. 1.00 — 0.50

Kinderen halve prijs.

VRIJDAG 8.30 p.m. — ZATERDAG 7 & 9 p.m. — ZONDAG 10.30 a.m. & 8.30 p.m.

Het witte doek ademt vuur, wanneer de befaamde Graaf van Monte Cristo weer ter le-
ven komt.

„MASK OF THE AVENGER”
LA ESPADA DE MONTECRISTO

ANTHONY QUINN
JUDY LAWRENCE

Zoet is de wraak, zoeter is de liefde; zij deden ze beiden.

In fraaie Technicolor.
f. 1.50 — f. 0.90

Kinderen geen toegang.

PHILIPS RADIO met AUTOMATISCHE PLATENWISSELAAR vanaf f.222.50.

DIVERSE MODELLEN

PALAIS ROYAL

bele eigen inkomsten heeft ten laste van 's lands middelen nog een verhoging moet krijgen om zijn levensstandaard te handhaven. Het is moeilijk om tot de overtuiging te komen, dat een gepensioneerde, die de rest van zijn leven in Amerika, Canada of Costa Rica verkiest te slijten, een verhoging uit 's lands middelen moet krijgen. Degenen, die in Amerika, Canada, of waar dan ook willen gaan wonen, moeten, evenals dat voor ieder burger het geval is, maar in staat zijn om deze luxe uit eigen middelen te bestrijden.

Weliswaar bestaat er een verschil in uitkering aan personen in de Antillen wonende en in vreemde landen wonende, doch dit verschil is nog veel te klein.

Vele belastingbetalers staan er tenslotte van te kijken, dat de Landsregering onder de huidige omstandigheden gepensioneerden in de Antillen opnieuw baantjes laat bekleden bij het gouvernement, zonder het hoofd te breken over de onnodige uitkeringen, welke deze categorie ontvangt om zoenaamd de stijging van de kosten van levensonderhoud het hoofd te bieden.

Spn. wijst er vervolgens op, dat na de devaluatie in Nederland de duurtetoelagen aan gepensioneerden in dat land voorwaarde werden gekort, doch hij beoogt naar voren, dat dit dient te geschieden ook op andere gronden dan devaluatie. Hij wenst daarom eventueel toe te kennen duurtetoelagen aan gepensioneerden te beperken tot degenen, die naast hun pensioen geen andere inkomsten hebben.

Bovendien, zegt spreker, moet het uiteindelijk daar naar toe, dat de ambtenaren in actieve dienst in de zegenheid geteld worden een hoger pensioen te

kopen door de duurtetoelag te incorporeren met de bezoldiging. Hopelijk wil de land-regering de mogelijkheid van zo'n incorporatie in studie nemen om alzo te bewerkstelligen, dat in de toekomst iedereen datene krijgt waar hij onbetwist recht op heeft. Met Uw bemiddeling heb ik dan ook een afnemer aan mijn brief gevoegd, waarin aangehouden wordt op een geleerde studie van de mogelijkheid tot bedoelde incorporatie over te gaan.

Hij stelt dus voor de volgende brief te schrijven aan de Landsminister van Financien:

Sedert 1 Januari 1948 heeft de duurtetoelag op de pensioenen geen aanpassing ondergaan, terwijl zoals eind verleden jaar ten gunste van de ambtenaren in actieve dienst erkend werd, de kosten in leven onderhouden sedert wel deels de toelagen zijn. In verband hiermee moeten de Staten F. Hoogedelgestrenge bevelen verzoeken het daarheen te willen leiden, dat aan de in de Nederlandse Antillen wonende gepensioneerden, dan wel hun weduwen en wezen met inbegrip van 1 Januari 1953 een verhoging wordt toegekend, welke in overeenstemming is met de toelagen in Nederland. Het bevelen verzoeken het daarheen te willen leiden, dat aan de in de Nederlandse Antillen wonende gepensioneerden, dan wel hun weduwen en wezen met inbegrip van 1 Januari 1953 een verhoging wordt toegekend, welke in overeenstemming is met de toelagen in Nederland.

Aangenomen de Staten geen toelagen aanwijzen achten een gepensioneerden, die naast hun huidige pensioen nog andere inkomsten hebben in deze verhoging te laten delen, mogen zij 't de toelagen aan de hand doen om bij het vaststellen van deze toelagen een uitdrukkelijke bepaling in het te nemen behint te doen plaats, waardoor bedoelde categorie van deze nieuwe regeling wordt uitgesloten.

Voorts spreken de Staten de

Kerstmis 1953 van pool tot pool

Wordt in opgewekter stemming gevierd dan ooit sinds laatste oorlog

In de Westerse wereld zal de christenheid dit jaar Kerstmis vieren in een opgewekter stemming dan sinds het einde van de jongste wereldoorlog het geval is geweest, in weerwil van de schaduw van het communisme en de bloedige strijd, die in vele streken wordt geleverd.

In sommige landen zijn sinds laatste Kerstfeest de kosten van levensonderhoud enigszins verminderd. Spanje viert zijn eerste Kerstmis sinds 1935 zonder besdelantsenoring en Dene-landen zijn eerste sinds de oorlog. In Finland is de zware last herstelbetalingen aan de Sovjet-Unie afgeventeld.

De Britse troepen, aldus Reuters, die het communisme bestrijden in Korea en op Malakka en terreur in Kenya, die politieke verontvindingen verrichten in Duitsland, Oostenrijk en op tientallen vliegvelden over de gehele wereld gestationneerd zijn, zullen Maandag Kerstmis op traditionele wijze vieren. Honderden tonnen voedsel en duizenden liters bier zijn naar deze troepen verzonden. In Korea zullen niet alle troepen op de eerste Kerstdag Kerstmis eten. Zij, die aan de fronten gelegerd zijn, zullen moeten wachten tot zij zijn afgelost.

In het H. Land zal in de Landen in verband met de feestdagen wij onze abonne's mede, dat eerst Maandag a.s. weer zullen verschijnen.

tijnse kerk van de H. Catharina naast de grot der geboorte van het Kind der traditie getrouw, het feest van Kerstmis met een middeleeuwsche mis worden ingeluid.

In vele landen is het morgen de voornaamste dag der Kerstviering. In andere is het Oudejaarsavond en 6 Januari (de twaalfde nacht), die eveneens tot de Kerstviering gerekend worden.

In de communistische landen worden feesten georganiseerd ter ere van Joseph Stalin en gewijd aan „Vader Vorst”. Deze feesten hebben een officiële schaduw geworpen op de Kerstviering, hoewel de kerken het feest der goddelijke geboorte niet onopgemerkt laten voorbijgaan. In Joegoslavië, waar Kerstmis officieel niet wordt erkend, zal het Donderdag een gewone werkdag zijn.

De weerberichten van vandaag hielden weinig belofte in voor een „witte kerstmis” in de meeste gematigde gebieden in Europa, met uitzondering van de hoger gelegen streken. In Zuid-Afrika en Australië zal Kerstmis daarentegen temidden van een zomerhittegevoel worden gevierd.

hoop uit, dat het pensioenprobleem in zijn geheel ten spoedigste aan een grondige studie wordt onderworpen, waarbij de mogelijkheid van incorporatie van de duurtetoelagen van actieve ambtenaren in hun bezoldiging Uw bijzondere aandacht zal mogen hebben. De vrees dat met een dergelijke incorporatie het tekort op de wetenschappelijke balans aanzienlijk verhoogd zal worden, kan gedeeltelijk ontzenuwd worden met de suggestie de pensioengerechtigde leeftijd hoger te stellen, terwijl voor wat betreft de

ambtenaren, die op de oude voet verkiezen door te gaan, aan redelijke overgangsbepalingen gedacht zou kunnen worden.

De heer Braam heeft aan dit voorstel nog de zijne toe te voegen en dus wordt besloten de materie naar de commissies te verwijzen.

„Leven is geven en geven is leven”, dachten onze vroede vaderen blijkbaar doortrokken van de Kerstfeer, want op stond de heer Emaan om een nieuwe noel van medemens aan te snijden, terwijl voor wat betreft de

moeten beslissen tussen een sociaal-economische, loonpolitiek dan wel voortzetting van de liberale loonpolitiek, werden alle brieven en gedane suggesties m.b.t. dit punt naar de commissies gestuurd.

Hierna kwamen de punten van de DP-fractie aan bod, n.l. instelling ouderdomspensioen en gratificatie aan de gouvernementswerklieden. Aangezien de heer Lae met de overige Arubaanse leden de vergadering wilden verlaten — het was inmiddels twee uur geworden — teneinde het vliegtuig en de dus de Kerst te kunnen halen op Aruba, werd met de stemmen van de heren Vlaun en Abrahams tegen de vergadering gesloten. De voorzitter beloofde de DP-fractie dat hun punten bij de eerstvolgende openbare vergadering der Staten voorrang zouden krijgen.

SCHEEPVAART BERICHTEN

Cape Wrath v Antwerpen nr La Union en Orlando nr Rio Hacha.

Eman verzaakt aan "show" ten behoeve van arbeiders-minimumlonen

Het motief, dat Henny Eman aan 't spreken bracht was de wet op „minimum-lonen” voor arbeiders, die wel goedgekeurd maar nog steeds niet van kracht was.

Henny liet uitkomen, dat in dit pleidooi de stem van zijn geweten sprak. In de aanvang van zijn statenloopbaan hield hij er van dingen voor de show te doen, maar thans kwam hij met oprechte plannen omdat het lot van de arbeider op het spel stond.

Het uurloon van Cf. 1.— dat de Arubaanse arbeiders bij O.W. verdienen, noemde spr. onvolgende. Lonen moeten betaald worden naar de behoefte der arbeiders, niet naar hun prestatie.

De heer Kwiers kon de vorige spreker van ganser harte bijvalen. Het N.V.P.-programma bepaalt, dat het volk moet meedelen in de welvaart en de N.V.P. vertegenwoordigers in de staten mogen niet, nadat zij gekozen zijn, de beloften vergeten, die zij hun kiezers gedaan hebben. Na de oorlog is het volk veel verstandiger geworden in het besteden van zijn geld. Het gaat niet meer weg aan wisselwases maar het wordt belegd in dingen van blijvende waarde.

Spr. wil niet beweren, dat alle arbeiders te weinig verdienen maar voor de categorieën, waarin dit geschiedt, is verbetering noodzakelijk. De ambtenaren vonden coulantte verzorging van hun behoeften, maar de arbeiders moeten nog steeds eindeloos wachten.

Hij vraagt de R.R. dus voor eind Januari met een rapport te komen, dat als basis voor een oplossing kan dienen.

De heer Goslinga valt zijn medelid bij. Hij wijst, daartoe op de veredelende invloed, die uitgaat van een fatsoenlijke woning en wellevende levensomstandigheden. Ze zijn de beste manier om dronkenschap en verkwisting te bestrijden.

Mr I.C. Debrat vindt de idealen die de vorige sprekers voor ogen zweven zeer sympathiek. Hij wijst er echter op, dat „minimumloon” een regeling is, die zeer veel problemen met zich mee brengt. In dit verband wijst hij er op, dat men eerst de definities van de verschillende bij het debat betrokken begrippen moet vaststellen. Zo men dit niet doet, kan men dagen lang (en langs elkaar heen) praten.

De heer Eman sprak over loon naar behoefte — niet naar prestatie. Spr. kan zich daarmee niet verenigen, de norm moet zijn: loon naar prestatie en behoefte. De groothed daarvan moet in eerste instantie door onderling

overleg tussen werkgever en -nemer worden bepaald. Lukt dit niet, dan eerst komt de staat in de arena. De omgekeerde volgorde zou tot staatsocialisme leiden.

Dan zijn er andere vraagstukken. Wil men een loon, waarvan de sociale voorzieningen afgetrokken zijn, of wil men die er in verdisconteren: het loon zal in zo'n geval hoger lijken maar in werkelijkheid lager zijn.

Spr. ziet liever meer sociale voorzieningen dan directe loonsverhoging, en omdat dit dus blijkbaar een zeer gecompliceerde kwestie is, waarschuwt hij voor overhaasting, omdat niet „minimum loon maar rechtvaardig loon het ideaal moet zijn.

De heer Jonckheer wees er op dat ruim 13 maanden geleden de DP-fractie omtrent deze zaak reeds vragen had gesteld aan de R.R. Spr. stelde de RR in verantwoordelijk. De RR is in gebreke gebleven, aldus meende spr. en hij stelde voor een brief te schrijven waarin de Staten zich duidelijk zouden uitspreken door voor Januari hierop te antwoorden. Het debat liep uit op herhalingen van hetgeen reeds eerder betoogd werd.

De heer Goslinga liet een principieel geluid horen door de RR op te dragen toch vooral aan de gezinnen met het grote aantal kinderen te denken; met vuur verdedigde spr. de belangen van het grote gezin er op wijzend, dat het in het verleden wel eens meer gebeurd was dat de grote gezinnen vergeten werden. De heer Abraham liet een waarschuwend woord horen ten aanzien van Bonaire, waar de z.g. kerstgratificatie voor gouvernementswerklieden minder was dan welke gegeven zou zijn aan de werklieden op de andere eilanden. Spr. heeft tot op heden weinig kunnen zien waarop deze autonomie nu gaat uitlopen; spr. vroeg zich af hoe een arbeider met een inkomen van f 32.50 kon rondkomen, als hij ook nog een gezin had te onderhouden. Tenslotte merkte spr. op dat de autonomie heilzaam zou kunnen werken indien hij met verstand zou worden gehanteerd, doet men dan niet, dan ware het beter dat men de autonomie over boord zette.

Na ampele discussies, waarbij de heer Gomez adviseerde niet te hard van stapel te lopen, omdat bedoelde brief (Jonckheer) beleidskwesties betrof, (men zou n.l.

De Directie van het WEST-END THEATER wenst al haar begunstigers een Zalig Kerstfeest

For your good will and friendly patronage we extend a hearty

— THANK YOU —

May you have a joyful holiday and a prosperous New Year



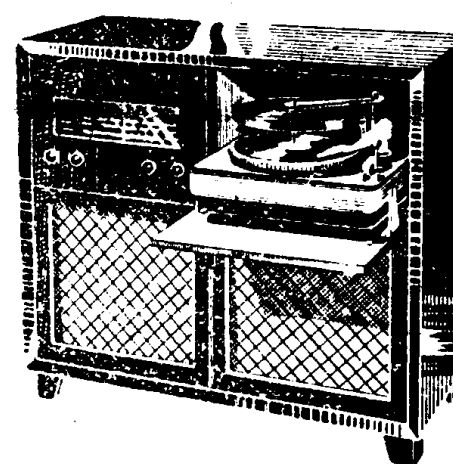
MEYBOOM'S HANDELSONDERNEMING N.V.

(Meyboom Trading Co., Ltd.)

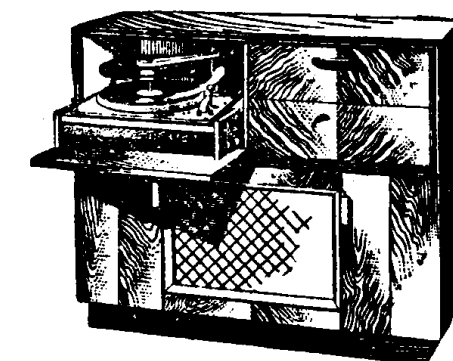
Curacao, N.A.



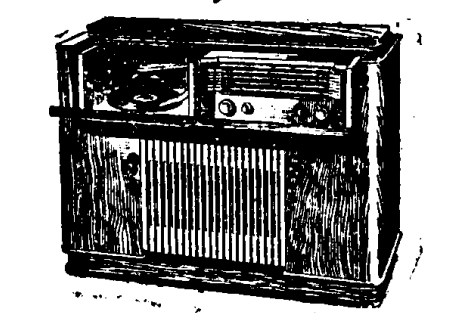
MODEL 518 A
4 banden en 6 lampen met 8 functies, magisch oog en extra luidspreker-aansluiting.
Uitgerust met automatische 3 speed platenwisselaar, voorzien van verdegewicht pickup.
PRIJS f 450.—
f 125.— contant en 10 mnd. f 32.50



RADIOGRAMOFOON MODEL FX 617 A
Uitgerust met een automatische 3 speed platenwisselaar, voorzien van de verdegewicht pickup.
Een prachtige grote luxe kast van 88 x 78 x 40 cm, voor slechts **f 697.50**



MODEL FX 708 A
Een wonderbaarlijke grammofoon met prachtige ontvangst en geluidswaerigave. De nieuwe 3 speed VERDEGEWICHT pickup geeft een druk op de platen van nog geen 7 gram. Een sierlijk meubelstuk in het bereik van ieders beurs.
PRIJS f 990.—



Philips' „Vlaggeschip” MODEL FX 819 A.
Luxueuze radiogrammofoon Concertluidspreker met klankverstrooier.
Automatische 3 speed Philips platenwisselaar met verdegewicht pickup.
PRIJS f 1600.—

10% korting bij contante betaling.
Speciaal voor de tropen.

PALAIS ROYAL

R O X Y

HEDEN WOENSDAG 24 DECEMBER OM 7.00 en 9.00 N.M.

Een film van adembenemende spanning van de R.K.O.

IDA LUPINO ROBERT RYAN

In:

„BEWARE MY LOVELY”

(In het Engels met Spaanse tekst)

Een film vol spanning, die U op de rand van Uw stoel zal houden!! Liefde... Intrigue... actie!

f 1.50 — 0.90. **KINDEREN GEEN TOEGANG.**
DONDERDAG 25 DECEMBER OM 10.30 V.M., 6.30 & 8.30 N.M.

De meest besproken film van de laatste tijd.

„HET WONDER VAN ONZE LIEVE VROUW VAN FATIMA”

In het Engels met Spaanse tekst.

Verfilmde in schitterende Warner Color!! Een diep menselijk ontroerende film, die U niet verzuimen mag!

f 1.50 — 0.90 OM 10.30 V.M. & 6.30 N.M. **KINDEREN DE HELFT**

DONDERDAG 25 OM 4.30 N.M.

De geniale creatie van Walt Disney geheel in het Nederlands.

„Sneeuwvrij en de zeven Dwerfen”
Een film voor groot en klein in prachtige TECHNICOLOR.

f 1.00 — 0.50 **KINDEREN HALVE PRIJS**

VRIJDAG 26 OM 4.30 N.M.
Een Wilde Westen film boordvol avontuur!!

JOHNNY McBROWN in:
„LAW OF THE PAMPHLET”
(Spaanse tekst)

Gevechten... schieten... Spanning en actie!

f 1.00 — 0.50 **KINDEREN HALVE PRIJS.**

VRIJDAG 26 DECEMBER OM 8.30 N.M. —
ZATERDAG 27 DECEMBER OM 7.00 en 9.00 N.M. —
ZONDAG 28 OM 8.30 N.M.

PREMIERE van een zeer mooie film van de Paramount.....

Met de alomtebekende **BING CROSBY**, die U enkele nieuwe hits ten gehore zal brengen in:

„HERE COMES THEGROOM”
(In het Engels met Spaanse tekst)

Met: de nieuwe sensatie van de Screen **ANA MARIA ALBERGHETTI**, wiens wonderstem U in verrukking zal brengen!!

Pittig... Mooi!
f 1.50 — 0.90. **KINDEREN GEEN TOEGANG.**

ZONDAG 28 DECEMBER OM 10.30 V.M.

Een pracht Mexicaanse film met: de schone **MARIA FELIX FERNANDO SOLER JULIAN SOLER**

In:

„QUE DIOS ME PERDONE”
Geheel in het Spaans.

Een zeer realistisch filmwerk van de Mexicaanse filmindustrie!

f 1.50 — 0.90. **KINDEREN GEEN TOEGANG.**

ZONDAG 28 OM 4.30 N.M.

JOHNNY McBROWN op zijn best in:

„FRONTIER'S AGENT”
(Spaanse tekst)

Gevechten... actie in overvloed... Moed... Spanning!

f 1.00 — 0.50 **KINDEREN HALVE PRIJS.**

ZONDAG 28 OM 6.30 N.M.

Een prachtfilm van de RKO met:

BING CROSBY en INGRID BERGMAN

In:

„THE BELLS OF ST. MARY”
(Spaanse tekst)

Zang... Vermaak... Uniek!
f 1.50 — 0.90 **KINDEREN HALVE PRIJS.**

MAANDAG 29 OM 7.00 & 9.00 N.M.: „HOTEL BERLIN”.



KNSM KLM AGENTEN

Tel.: Willemstad 1240.
Oranjestad 1777.
San Nicolas 5296.

AANKOMSTEN van de GULFHAVENS:

ss. „Bachus” 4 Jan.
ss. „Tiberius” 16 Jan.
Van New York:
ss. „Telamon” 2 Jan.
ms. „Agamemnon” 8 Jan.
Van Europa:
ss. „Benekom” 26 Dec.
ms. „Vivita” 28 Dec.
ms. „Helicon” 29 Dec.
ms. „London” 6 Jan.

TE CURACAO:

4 Jan.
16 Jan.
2 Jan.
8 Jan.
26 Dec.
28 Dec.
29 Dec.
6 Jan.

TE ARUBA

15 Jan.
15 Jan.
2 Jan.
15 Jan.
8 Jan.
7 Jan.
22 Jan.
30 Dec.
2 Jan.
2 Jan.
17 Jan.
17 Jan.
2 Jan.
9 Feb.
8 Jan.
27 Jan.
12 Jan.

AFVAARTEN VAN CURACAO:

Amsterdam ms. Hestia 27 Dec.
Antwerpen ms. Hestia 27 Dec.
Aruba ms. Helicon 30 Dec.
Barranquilla ss. Willemstad 23 Jan.
Cartagena ss. Vivita 29 Dec.
Ciudad Trujillo ms. Hera 12 Jan.
Cristobal ss. Telamon 2 Jan.
Gulfhavens ss. Benekom 29 Dec.
Kingston ss. Trajanus 4 Jan.
La Guaira ss. Benekom 29 Dec.
Maracaibo ms. Hestia 27 Dec.
New York ms. Helicon 30 Dec.
Paramaribo ss. Bacchus 4 Jan.
Port of Spain ss. Bacchus 4 Jan.
Pto. Cabello ms. Hestia 27 Dec.
Puerto Limon ms. Willemstad 13 Jan.
Puerto Plata ss. Telamon 2 Jan.
Punta Cardon ms. Helicon 30 Dec.
Westkust 2. Am. ss. Benekom 29 Dec.

ss. Baarn 15 Jan.
ss. Baarn 15 Jan.
ss. Telamon 2 Jan.
ms. Trivia 15 Jan.
ms. Agamemnon 8 Jan.
ms. Amstelveen 7 Jan.
ss. Bacchus 22 Jan.
ms. Helicon 30 Dec.
ss. Telamon 2 Jan.
ss. Telamon 2 Jan.
ss. Tiberius 17 Jan.
ss. Tiberius 17 Jan.
ss. Telamon 2 Jan.
ms. Oranjestad 9 Feb.
ms. Agamemnon 8 Jan.
ms. Sarpedon 27 Jan.
ms. Hera 12 Jan.

Bovenstaande data zijn voorlopig en aan verandering onderhevig.

KONINKLIJKE NEDERLANDSCHE STOOMBOOT MAATSCHAPPIJ N.V. AMSTERDAM

C I N E L A N D I A

HEDEN WOENSDAG 24 DECEMBER OM 7.00 en 9.00 N.M.

De superproductie van de UNIVERSAL.

BARBARA STANWYCK STEPHEN Mc.NALLY

ROBERT PRESTON

In:

„THE LADY GAMBLER”

(In het Engels met Spaanse tekst)

Eens was zij de echtgenote van een man, maar langzaam aan werd zij bezeten door de spanning van het hazardspel.

f 1.50 — 0.90 **KINDEREN GEEN TOEGANG.**

DONDERDAG 25 DECEMBER OM 8.30 N.M.

De prachtige zangfilm van de R.K.O.

BING CROSBY en INGRID BERGMAN

In:

„THE BELLS OF ST. MARY”

In het Engels met Spaanse tekst.

Bing Crosby, met zijn fluwelen stem, in zijn beste rol. Ingrid Bergman, beter dan ooit. Een prachtige film, vertolkt door deze eerste klasse artiesten.

f 1.50 — 0.90. **KINDEREN GEEN TOEGANG.**

DONDERDAG 25 DECEMBER OM 6.30 N.M.

De held van het Wilde Westen

JOHNNY MacBROWN in:
MONTANA DESPERADO

Gevechten en revolverschoten bij de vleet. Het Wilde Westen wordt in vuur en vlam gezet.

f 1.00 — 0.50 **KINDEREN HALVE PRIJS.**

VRIJDAG 26 DECEMBER OM 6.30 N.M.

De terrein van de bandieten

TIM HOLT in:
OVERLAND TELEGRAPH

In het Engels met Spaanse tekst. Een film geladen met spanning en avontuur voor groot en klein.

f 1.00 — 0.50 **KINDEREN HALVE PRIJS.**

VRIJDAG 26 DECEMBER OM 8.30 N.M. —
ZATERDAG 27 DECEMBER OM 7.00 en 9.00 N.M. —
ZONDAG 28 OM 8.30 N.M.

Grandiose PREMIERE van een zeer spannende film.

MACDONALD CAREY ALEXIS SMITH

In:

„CAVE OF THE OUTLAWS”

(In het Engels met Spaanse tekst)

Het geheim van de grote diefstal, gepleegd bij de Wells Fargo Bank. Slechts één man wist waar de schat verborgen was, en vijf mannen waren hem op het spoor.

f 1.50 — 0.90. **KINDEREN GEEN TOEGANG.**

ZONDAG 28 DECEMBER OM 6.30 N.M.

De zingende cowboy van de rodeo **JIMMY WAKELY** in:

„LONESOME TRAIL”

Jimmy Wakely, al rijdende en vechtende tegen een gewaaglijke groep bandieten. Actie... Gevechten... revolverschoten.

f 1.00 — 0.50. **KINDEREN HALVE PRIJS.**

MAANDAG 29 DECEMBER OM 7.00 en 9.00 N.M.

PREMIERE van een prachtige Mexicaanse film.

AMALIA AGUILAR in:
„DELIRIO TROPICAL”

(Geheel in het Spaans)

Een film om van te genieten met de allernieuwste wijsjes. Schitterende dansnummers, zoals Rumba's... Guaracha's... Bolero's... etc.

Hiermede berichten wij onze geachte clientele dat onze

bedrijven wegens inventarisatie op de volgende dagen ge-

sloten zullen zijn:

BOUWMATERIALENBEDRIJF SCHARLOO en HOUTLOODS

SCHARLOO op 29, 30 en 31 December 1952.

BOUWMATERIALENBEDRIJF OTRABANDA, WINKEL

OTRABANDA en HOUTLOODS OTRABANDA op 2 en 3 Januari 1953.

METROPOLIS, Heerenstraat, Punda op 2 en 3 Januari 1953

Curacao Trading Company S.A.

Wij delen onze cliënten mede, dat ons kantoor behalve op de

1e en 2e Kerstdag tevens op Zaterdag 27 December a.s.

GESLOTEN ZAL ZIJN.

SEARS BESTELKANTOOR

ARTURO M. ARENDS

Pietermaat 20.

Curacao

N.A.

N.V. OVERZEESSE GAS- EN

ELECTRICITEITMAATSCHAPPIJ

Wij maken er onze verbruikers op attent, dat onze kantoor

op Zaterdag, 27 December a.s. gesloten zullen zijn.

ELECTRICITEITBEDRIJF CURACAO

TE KOOP AANGEBODEN

HET PERCEEL BREEDESTRAAT (O) 174 — 176

HET PERCEEL FREDERIKSTRAAT (O) 6 — 8 — 10

HET PERCEEL ENOCH MET DE DAAROP GEBOUWDE

HUIZEN 1 — 3 — 10 — 12 — 13 — 14 — 16 — 17.

Te bevragen bij

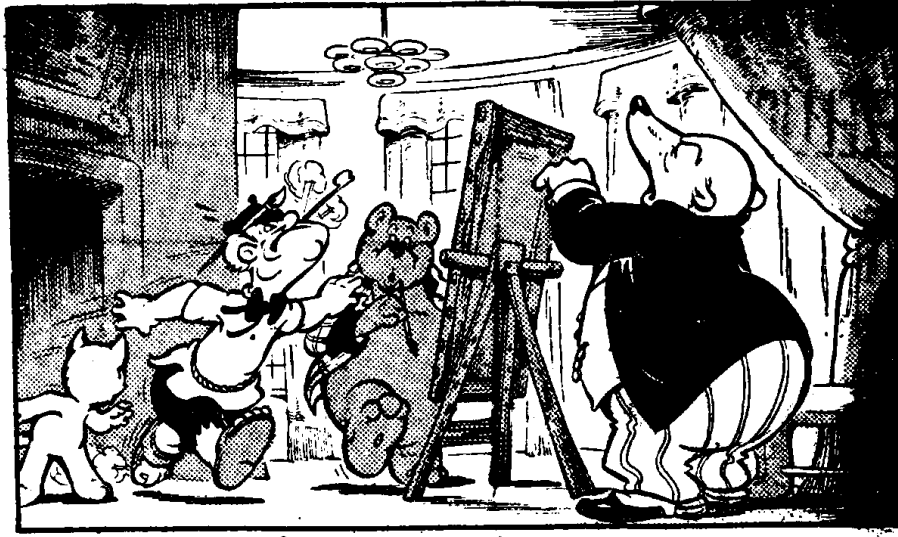
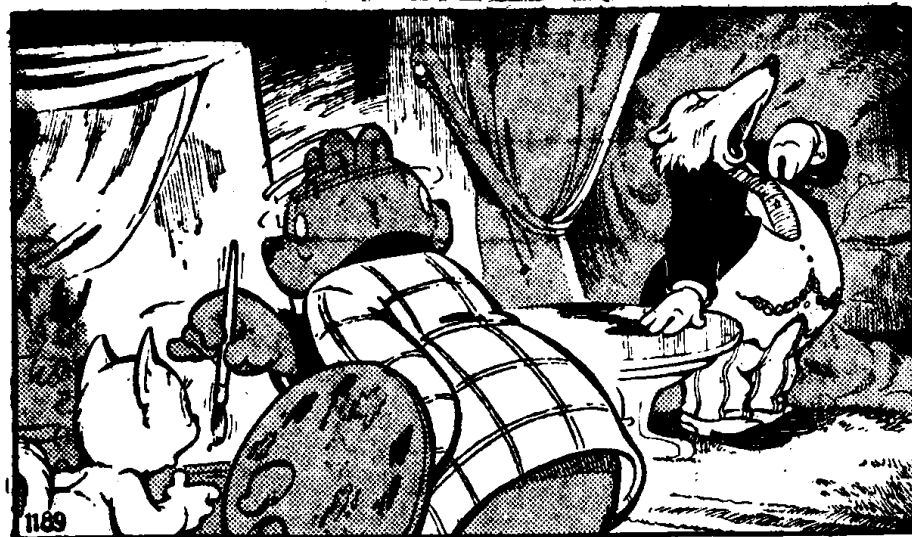
C. N. Winkel

C.W.Z. Gebouw

Wilhelminaplein

1348

Tom Poes en eh....dinges



Het penseel mengde kleuren en schilderde in een koortsachtig opo verder en heer Bommel hoefde niets anders te doen, dan het te houden. Toen hij eenmaal over zijn eerste verbazing en ontzetsen heen was, begaf hij het wel leuk te vinden. Ik ben toch wel een bijzonder iemand, al zeg ik het zelf!" dacht hij. Ik nu eens hoe aardig ik dat kleurtje daar neer zet! Ik heb altijd geweten, dat ik het in mij had, maar het is toch razend knap!" Nu, knap was het, want na een half uur stond de hele omgeving op en was er alleen nog maar een open plek voor de klant, die steeds rustig stond te poseren. "Wat nu?" dacht heer Ollie, die het erg warm kreeg. "Ik mag alléén maar de omgeving schilderen, heeft Terpen Tijn gezegd. Maar die

is er nu niet. En de omgeving staat er nu op! Als ik nu eens.... Ik zou toch.... Wanneer ik nu.... Hm.... Als ik nu eens, héél voorzichtig, met die heer begon? Dat kan toch geen kwaad?" Zo denkende mengde heer Bommel aarzeland een nieuw kleurtje aan en begon de mouw van zijn model te schilderen. Het penseel werkte met forse, rake streken en het werd een mooie mouw, dat moet gezegd worden. Maar toen werd de klant onrustig. "Zeg eens, schilder!" zei hij, "duurt het nog lang? Ik ben dit staan niet gewend, wat? Ik word er moe van!" "Nog even, makker!" mompelde heer Bommel afwezig. "Goed, nog even dan!" zei de klant, "maar toch niet te lang meer. Mijn arm begint te slapen! Hij wordt helemaal stijf!"

DELEGATIE
INGEVULD
De vacature, ontstaan door het vertrek van de heer L.D. Chants lid van de Nederlands Antillanese R.T.C. delegatie, is vervuld. De heer J. Abraham is door de Regeringsraad als enige aangewezen. Zoals bekend verzocht de Eilandsraad Bonaire in een daartoe strekkende openbare vergadering de heer Bodi (PFB) als opvolger te wijzen.
LOSSING KERSTRAADSEL
De oplossing van het Kerstraadsel van de N.V. Cur. Optical (O) wordt op verzoek van de leden uitgesteld tot Dinsdag om 10 uur v.m. U kunt dus steeds deelnemen.

ONTVANGER VAN CURACAO EEN POLITIEKE BENOEMING?

innenkort dringt de benoeming van een Ontvanger der Bestuur van het Eilandgebied Curaçao. Omtrent deze benoeming is er tussen het Bestuurscollege en de Regeringsraad overlegpleegd, waarbij de Regeringsraad drie kandidaten heeft voorgesteld.

Uitslachten doen nu de ronde, gestreefd wordt naar een goede benoeming.

Met belangstelling zien wij uit naar de kandidaat voor deze post.

RENEESKUNDIGE DIENST.

Kerstdag: De dienst in het district en de Havendienst van hedenmiddag 18 uur tot 25 December 18 uur waaraan komen door B. W. Vinke, arts, Staverenweg 1A, tel. 5224; 25 Dec. 18 uur af tot 26 Dec. wordt de dienst waargenomen door H. Th. Voet, arts. Penat 35, tel. 2427.

2de district: van 24 Dec. af tot 26 Dec. 20 uur wordt de dienst waargenomen door P. Nassy, arts, Klein Kwartier tel. 5046.

TOERISTENVERKEER. Het behoort as. Zondag nogal te zullen worden, daar er toeristenschepen Curaçao en aandoen, nl. de Nieuw Am-

sterdam, de Queen of Bermuda en de Santa Paula. Het aantal te verwachten toeristen bedraagt ongeveer 2000. In verband hiermede hebben de diverse handelszaken vergunning gekregen om van 's morgens 8 tot 's middags 15 uur geopend te blijven.

OPENING EXPOSITIE „VAN EYK“.

Gisteravond werd de expositie van de kunstschilder Ch. van Eyk welke deze dagen in het Cur. Museum wordt gehouden, door Zijne Exc. de Gouverneur geopend.

De gouverneur hield daarbij een toespraak, waarin hij o.a. zei, dat deze expositie te vergelijken valt met het oude Athene, waar eenieder, die door de kunst werd aangetrokken, er naar toe ging. De gouverneur merkte voorts op, dat we in deze werken niet het zware Noord-Nederlands accent zullen vinden, doch toch nog wel enkele anti accenten.

Hierna had men gelegenheid om de expositie zelf te bekijken, welke voornamelijk uit stukken bestond die op Curaçao gecreëerd waren. Men kan er nl. de weer-

plaatsen en gezichten zien.

Er is volop gelegenheid om van het gebodene te genieten.

Tot en met 6 Januari as. blijft deze expositie geopend.

HAVEN VERKEER

1 vrachtschip (1); 16 tankers (11) en 6 zeilschepen (6); 8 passagiers geland, 10 op doorreis.

Hato: aangekomen 16 vliegtuigen, vertrokken 16, 143 passagiers landden, 220 vertrokken, 103 in transit.

BEKENDMAKING

De Procureur-Generaal, Hoofd der Politie in de Nederlandse Antillen;

maakt bekend,

dat door hem ontheffing is verleend van de bepalingen van de Winke'sluitingsverordening 1932, met dien verstande, dat op Zondag 28 December 1952 de winkels op het eiland Curaçao geopend mogen worden van 08.00 — 15.00 uur.

Curaçao, 24 December 1952.

De wnd. Procureur-Generaal voornamend,

G. W. C. BIJVOET.

Bent U al klaar?

De komende feestdagen betekenen veel visite. Zorg ervoor, dat U alles in huis hebt om een goede gastheer te kunnen zijn.

Wijnen, Liqueurs, Biers, Whisky, Rum enz., zult U zeker alles vinden wat U nodig hebt..... en tegen billijke prijzen.

En meer nog, als U bij ons koopt, dan ontvangt U een mooi cadeau.

Koopt tijdig..... Koopt Nu!

SCHARLOO LIQUOR STORE

bij de brug van Scharloo.

Ellis & Dania Brionplein



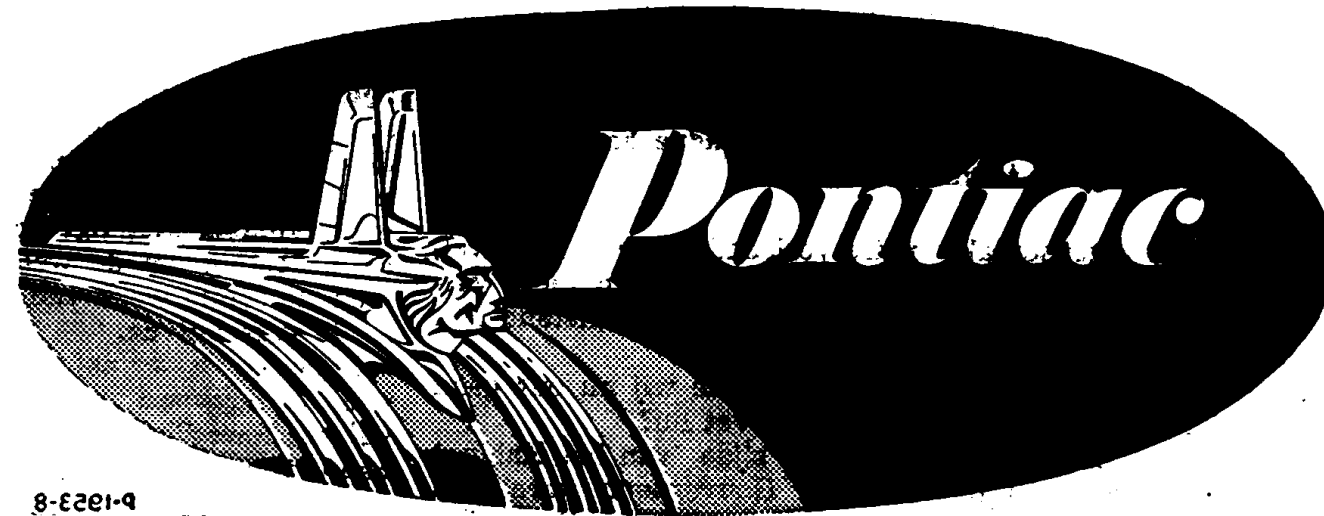
wenst al haar relaties, vrienden en
clientele een

ZALIG KERSTFEEST

en een

in alle opzichten voorspoedig 1953

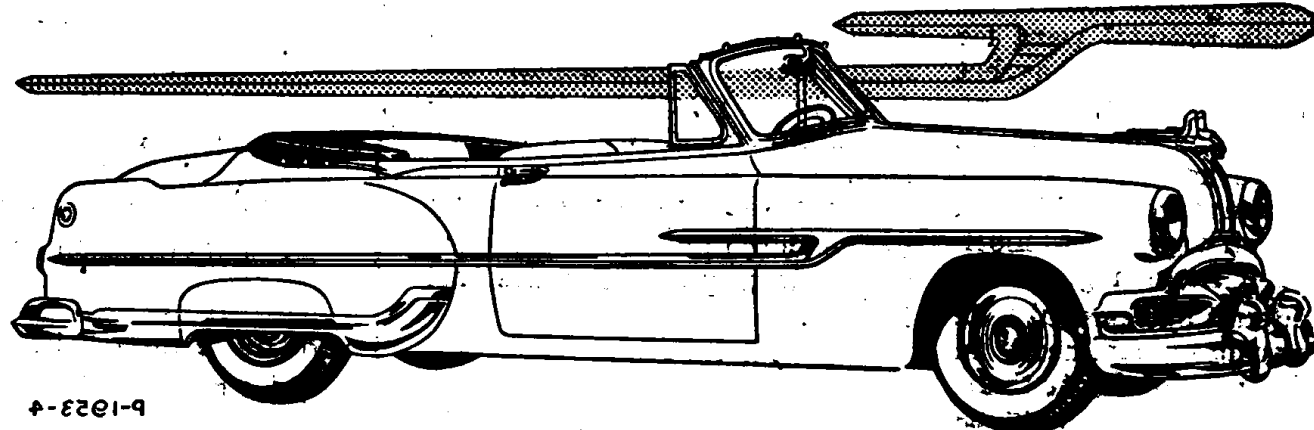
**Now, More Than Ever,
The Most Beautiful Thing on Wheels!**



8-6291-9

1953

SOON ON DISPLAY



8-6291-9

Distributors:

ISA SALES & AGENCIES

STOPPELWEG 32

PHONE 3377

Dat onze geachte clientèle met vreugde

moge drinken uit de gouden borden van

voorspoed en geluk is onze oprechte wens

voor

Kerstmis 1952

en het komende

Nieuwjaar

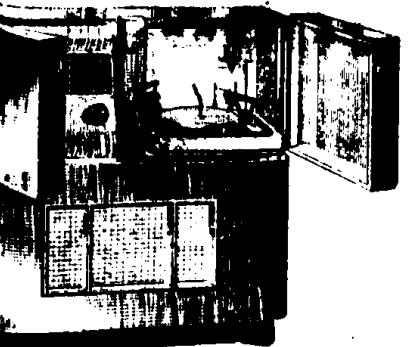
De Gouden Beker N.V.

„De betere juwelier“

**EEN WILSON-RMK
KERSTCADEAU**

een „MURPHY“ Radio!
van

Elga



TA 160 R f. 875.—
Prachtige sonore klank
Voorzien van 2 luidsprekers.
Zeer fraai cabinet.



ROLLS-ROYCE of Radios

Compromis in Lindeteves-kwestie stuitte af op simpele correctie

Enige tijd geleden werden op hoog niveau langdurige onderhandelingen gevoerd teneinde te trachten inzake het conflict tussen de Handel en Lindeteves tot een compromiserende oplossing te geraken. Lindeteves was — indien wij goed zijn ingelicht — in alle opzichten bereid aan een compromiserend accoord mede te werken. Vorm en inhoud van het compromiserend voorstel waren echter zodanig, dat enkele verduidelijkende correcties noodzakelijk bleken, teneinde te voorkomen dat de vergunninghouder niet in dezelfde positie kwam te verkeren als Theseus, die de draad van Ariadne had te volgen om zijn weg in het Labyrint te vinden.

Zonder vrees voor tegenspraak durven wij te zeggen dat het bereikte accoord, mits dit zou kunnen worden aangevuld met de door Lindeteves voorgestelde verduidelijking der interpretaties van begrippen welke in bedoeld voorstel te lezen stonden, aan alle bezwaren van de Handel tegemoet getreden zou zijn.

Helaas kon geen overeenstemming worden bereikt. Het compromiserend voorstel, dat zonder de noodzakelijk gebleken verduidelijking, weinig weg had van een compromis, was verdrongen voordat het water gezien had. Het oorspronkelijk voorstel werd ter beoordeling voorgelegd aan het Bestuur in Amsterdam, dat na ingewonnen juridisch advies dit voorstel niet kon aanvaarden, nademaal aanvaarding hiervan hernieuwde en ongewenste moeilijkheden zou kunnen geven.

Dit standpunt lijkt ons juist, de bittere ervaring immers heeft in het verleden geleerd dat de thans ingetrokken Lindeteves-vergunning juist door de vaagheid waarin zij gesteld werd, aanleiding is geweest tot dit betreutenswaardig conflict. Een conflict dat vermeden had kunnen worden door een scherpere formulering van de vergunningsvoorwaarden.

Het aan Lindeteves voorgelegd voorstel hield o.m. in dat een gewijzigd en sterk beperkende vergunning in de plaats van de oude zou treden. Als „exchange” zou Lindeteves haar Hoger Beroot dienen in te trekken en voorts werd van Lindeteves verlangd dat zij van de haar op Bo-

naire verleende vergunning, welke zoals bekend van zeer verstrekkende aard is, afstand zou doen.

De vraag die wij nu ons gaan stellen is: Wat nu?

Van de zijde van het Kabinet van de Gouverneur vernamen wij dat, het thans het Hoger Beroot van Lindeteves zal worden behandeld, waarbij hoor en wederhoor zal worden toegepast. Op deze behandeling willen wij — alvorens klaarheid is geschenken in deze zaak — niet anticiperen. Wel hebben wij de stellige indruk, dat in het Hoger Beroot facetten zullen worden belicht en naar buiten zullen treden, welke tot nu toe in de veilige beslotenheid waren verdood.

In ieder geval zou het ons niet verwonderen indien thans Lindeteves de weg naar Bonaire zal inslaan.

OP DOORREIS

Gisteren arriveerde op Hato de heer Salsono, die op doorreis

is naar zijn standplaats Paramaribo.

De heer Salsono is Publishing Officer van de Indonesische Republiek.

INTERNATIONALE DAMES-SOFTBALLWEDSTRIJDEN GEEN DOORGANG.

Wegens op het laatste moment gerezen moeilijkheden van de zijde der Venezolanen, kunnen de aangekondigde wedstrijden tussen de Curaçaose ploeg en „Amazonas” uit Venezuela geen doorgang vinden. Het ligt echter in de bedoeling om de wedstrijden naar de eerste week van Januari as. te verschuiven.

Intussen is de oefenwedstrijd van gisteravond een waarlijk succes geworden, wat ploegverband tussen de meisjes betreft. De respectieve manager, Juan Gutierrez en helpers, Douw en Puchi kunnen van degelijk materiaal verzekerd zijn.

Wat het publiek betreft, heeft zij gisteravond kunnen genieten van prachtige en spannende momenten en het zou aanbeveling verdienen, indien er bv. elke maand zo'n ontmoeting plaats zou vinden.

Waarom is het

HEINEKEN'S BIER

het meest getapt?

Omdat.....

men nu eenmaal het beste bier, dus Heineken's drinkt.

KERSTTIJD-GEZELLIGHEID.

GEZELLIG LICHT IN HUIS

door

LAMPEN VAN „ELGA”



Een grote sortering ECHT-

EUROPESE LAMPEN, waaronder:

- KROONLAMPEN
- STAANDE LEESLAMPEN met lectuurbak
- SCHEMERLAMPEN (tientallen modellen).
- WANDLICHTEN.



Distributors
Curaçao.
Manrique Capriles & Sons

„HOTEL AMERICANO”

KERSTMENU

25 en 26 December
Lunch 12 — 2.30.
Diner 7 — 10 p.m.

LOBSTER COCKTAIL

Cream of asparagus
Consommé Double

Trout Forel a la meuniere
or Boiled

Roast PHEASANT OR
Roast TURKEY (Dressed)

Xmas pudding; Coffee
ANGEL-KISS

f 10.— per couvert.
Tevens a la carte.



MAGGI SEASONING

IMPROVES THE FLAVOR OF

- SALADS
- SOUPS
- GRAVIES
- MEATS
- STEWS

L.S.

Hiermede hebben wij de eer U te berichten, dat onze Maatschappij een dagelijkse dienst ring van het Gouvernement, een dagelijkse dienvoor passagiers, post en vracht zal openen op Curaçao*) volgens onderstaand schema:

Vlucht 101		Dienstregeling		Vlucht 100
07.00	V	Port of Spain	A	15.45
07.55	A	Maturin	V	14.50
08.30	V	Maturin	A	14.30
09.10	A	Guiria	V	13.55
09.25	V	Guiria	A	13.40
09.55	A	Carupano	V	13.10
10.10	V	Carupano	A	12.40
10.35	A	Porlamar	V	12.15
10.50	V	Porlamar	A	12.00
11.15	A	Cumana	V	11.35
11.30	V	Cumana	A	11.20
11.50	A	Barcelona	V	11.00
12.05	V	Barcelona	A	10.40
13.05	A	Maiquetia	V	09.30
Vlucht 101 A				Vlucht 100 A
14.30	V	Maiquetia	A	08.30 x
15.45	A	Curaçao	V	07.15

x) Aansluiting op de volgende L.A.V.-diensten: Maandag 09.00 naar Lima; Dinsdag, Donderdag en Zaterdag 09.30 naar New York; Zondag, Woensdag en Vrijdag 09.30 naar Havana en New York; Zondag 09.00 naar Barbados.

*) Behoudens goedkeuring van het Gouvernement.

Als onze agente voor Curaçao, hebben wij aangesteld de CURACAO TRADING COMPANY S.A., Handelskade 24, tel. 1370 — 2242, tot wie men zich gelieve te wenden voor reserveringen en verdere inlichtingen.

Hoogachtend,

LINEA AEROPOSTAL VENEZOLANA

Caracas, 18 December 1952

Onze plaatjes



BIOSCOOPPLAATJES

ook
Prima en Spoedig
alle
Reclame Bureau Werk.
R. J. Dovele Advertising
Pietermaai 133 — Tel. 1699
t/o Botica Juliana.

De „Societeit Asiento”

wenst relaties en begunstigers

een

Vrolijk Kerstfeest

en

Gelukkig Nieuwjaar

Wij wensen al onze relaties

Zalig Kerstfeest

en een

Gelukkig Nieuwjaar

Morris E. Curiel & Sons, Inc.

De N.V. Assurantie Maatschappij
De Nederlanden van 1845

Fatum

WENST U

Een Prettig Kerstfeest

en

Gelukkig Nieuwjaar

S. E. L. Maduro & Sons

De welvaart, die onze Bank naar best vermogen dient, en meer nog het geluk, dat onschatbaar van waarde is, wensen wij U toe met een

Vreugdig Kerstfeest

en een

Voorspoedig Nieuwjaar

Kerstmis-Vredefeest

Overal ter wereld bereiden de gelovige mensen zich in deze dagen voor op het nabije, hoogheilige Kerstfeest. Vanaf de dag, dat de Christus, de lang verwachte Messias, te Bethlehem geboren werd, is Zijn komst op aarde, elk jaar opnieuw met innige vreugde en dankbaarheid herdacht, omdat de goddelijke Verlosser van het verloren mensdom ons de vrede met God en met onszelf heeft teruggeschonken, die de wereld sinds de opstand tegen haar Schepper in het paradijs eeuwenlang op allerpijnlijkste wijze heeft ontbeerd.

Zo is de herdenking van Christus' geboorte het vredefeest bij uitstek geworden. Gelovige tijden hebben en dit feest een sfeer van onbegrensde welvarendheid geweven, van rust en blijheid en vreugde, en de harten der mensen waren vervuld van dankbaarheid jegens God, Wiens overmatige liefde ons gevallen mens heeft ongetuigd uit zijn staat van verworpenheid en zijn leven een diepe, volkomen bevredigende zin schonk, met het vooruitzicht op de uiteindelijke, eeuwig-gelukkige vereniging met de overster.

Deze zekerheid, geboren uit diepgelovig vertrouwen in God, is de enige verklaring van het vrezenlijke kenmerk van Kerstmis: het vredefeest bij uitstek, vrede met God vooreerst, maar evenzeer vrede met onszelf en al onze medemens. Vrede op aarde — zo luidde immers de boodschap der Engelen in de eerste Kerstnacht — vrede op aarde aan alle mensen van goede wil.

Voor velen is het moeilijk in onze tijd nog daarin te geloven. Het trieste wereldgebeuren schijnt een aanfluiting te zijn van Gods vredesbelofte. Bijna tweeduizend jaar Christendom schijnen tevergeefs de vredesboodschap te hebben gepredikt. Maar ondanks de dreiging van een derde wereldoorlog, ondanks de hand over hand toenemende vertwijfeling blijft Gods belofte van kracht. Om dit in te zien, om deze overtuiging, tegen alle sombere vooruitzichten in, staande te houden, het nodig de juiste betekenis van de goddelijke vredesboodschap niet uit het oog te verliezen.

Vrede op aarde, aan alle mensen van goede wil! God beloofde ons vrede als een gratis geschenk. Om deze vrede deelachtig worden is onze medewerking

een essentieel vereiste. Eerst moeten wij mensen willen zijn, van goede wil, die door onze gehoorzaamheid aan Gods scheppingsorde Zijn welbehagen verdienen. Door God in ons persoonlijk en maatschappelijk leven de plaats te geven, die Hem toekomt, door op beide levensterreinen Zijn H. Wil als hoogste norm voor al onze activiteit te erkennen, scheppen wij op aarde rust en orde, die de wezenskenmerken van de vrede uitmaken. Waar met Gods scheppingsorde geen rekening wordt gehouden, ontstaat natuurnoodzakelijk wanorde, onrust, onvrede. Welnu, de mensheid wijst God af, heeft Hem, naar het woord van kardinaal Suhard, tot de Grote Afwezige in deze wereld gemaakt. Daar ligt de oorzaak, de enige grondoorzaak van alle onvrede op onze aarde. Niet Gods belofte blijkt onbetrouwbaar, maar wij, mensen, vervullen de voorwaarde niet van goede wil te zijn.

Desondanks is en blijft Kerstmis het Vredefeest. En dit niet slechts omdat het Vrede aan de wereld geven zal, wanneer een mensdom van goede wil die maar aanvaarden wil, maar ook, en vooral, omdat het Vrede geeft aan een ieder, die van goede wil is, zelfs in een wereld vol strijd. Zelfs in een wereld, die vol is van angst en vrede voor oorlog.

Ja, daarom voornamelijk is Kerstmis het feest van de Vrede, omdat het een Vrede brengt, die onuitroeibaar en onvervreemdbaar is. Omdat het een Vrede brengt, die niet rust en onbewogenheid als onmisbare voorwaarde stelt.

Ons leven kan vol strijd zijn en moeilijkheden, het kan heen en weer geslingerd worden onder het rukken van stormwinden. Het kan doordrenkt worden van de bitterheid van het lijden. Het kan dwalen door een uitzichtloze nacht.

Maar daar verrijst de Ster van Bethlehem voor ieder. Een baken om de steven op te richten. Een melkwit licht, dat bitterheid verzoet. Daar verschijnt de Ster voor een ieder, om aan allen, die hem volgen willen, aan allen, die van goeden wille zijn de plaats te wijzen waar Hij ter wereld kwam, die stormen stilde en water in wijn veranderde: de God des Vredes, die Kerstmis gemaakt heeft tot een Vredefeest voor allen, die het geheim verstaan:

Kerstmis zalig te vieren.



Een stal, een krib en aan de einder ver een kruis, de kind'ren en de wijzen weten zich er thuis. Alleen de dwazen wonden het verblind gelaat van wat hun hoogmoed niet verstaat.

Want liefde en ootmoed, alle tyrannie te sterk, zijn het geheim van de Verlosser en zijn Kerk. Helas, de wereld heeft slechts spot en ergernis voor wat niet van de wereld is.

O weerloos Christuskind, O zwijg Moedermagd, uit wie na duizend eeuwen nacht de redding daagt, de blijde boodschap van het zingend Kerstmislicht ontsluit het eeuwig vergezicht.

H. van Merlet

MIKWAN, het ezeltje, dat Maria naar Betlehem droeg

De hele lieve dag moest Mikwan pakken dragen voor koopman Abraham. 's Morgens, als het bijna nog zwarte nacht was, werden wel honderd bruine kruiden op zijn rug geladen en 's avonds, als maan al aan de hemel scheen, werden ze er pas afgenomen. Dan zag Mikwan een bosje hooi en mocht hij water drinken uit een emmer. Meestal was hij zo moe, dat hij dan al bijna sliep. Nu denken jullie natuurlijk, wie is die Mikwan toch? Mikwan was een ezeltje. Hij heeft een glanzend grijs vel, een pluimpje aan zijn nek en hele lange, puntige ezeloren. Daarom noemde zijn baas ook wel „Puntoor“, „Vort Puntoor“, zei hij als Mikwan niet genoeg liep. „Vort.“ Maar soms waren de bruine kruiden zo zwaar, dat Mikwan gewoon niet vlugger kon. Dan gebeurde het wel, dat de baas mopperde: „Die koppige ezel schiet maar niet. Wacht ik zal hem 'ns leren.“ En hij sloeg Mikwan met een rietje op zijn rug. Jullie begrijpt, dat dat die arme Mikwan veel pijn deed.

„Gelukkig was Mikwan niet alleen. Er waren nog Masja en de grote kamelen. Die gingen wel tien keer zo veel kruiden op hun rug als Mikwan en ze leek het alsof ze nooit moe waren. O nee, ze hadden zelfs tijd om aan Mikwan te denken. Soms, als er heel veel wind was op de wijde vlakten, waar de heren trokken, gingen Masja en Pasja vlak voor hem lopen, zodat hij niet buiten adem kwam. Dan bakte Mikwan dankbaar. Masja en Pasja waren goedig met hun keppen. Denk wel dat Mikwan zijn leven kruiden gedragen had, en op een goede dag niet iets anders deed.

„Het was al avond. Duizend kleine sterren stonden aan de hemel. Mikwan was erg moe. Hij had zijn hoefjes zeer gedaan aan de harde bevroren grond en een had hij zijn poot bijna verstuurd, toen hij in een gat langs de weg stapte. Hij was blij even te mogen staan, toen de baas riep. Mikwan dacht, dat de koopman Abraham nu iets verkopen ging aan de zadels. Of misschien ging hij wel met zijn hoefjes zwaaien, omdat hij ook moe was geworden. Maar nu zei hij, dat koopman Abraham praatte. Dat gebeurde niet want als er andere karavans kwamen, riepen de kamelen meestal alleen elkaar „De reis!“ toe.

Mikwan hoorde, dat de koopman Abraham de koopman gaf geen antwoord. Hij klapte in zijn handen en „Vort!“ riep hij. En daar gingen ze weer: Masja en Pasja, de kamelen, Trudi en Judi, de beide paarden en Mikwan de ezel. „Wanneer u met me meegaat naar het volgende dorp weet ik wel

een plaats waar u voor wat kopergeld kunt overnachten“, riep Abraham de man nog toe.

Terwijl hij voortliep, keek Mikwan eens naar de man, die hem had willen kopen. Hij had een lange, grijze baard en in zijn hand droeg hij een stok, waaraan een knapzak bengelde. Een vrouw leunde op zijn arm. En zij liep zo langzaam en zo moelijk, dat Mikwan wel begreep, dat ze heel moe moest zijn. Misschien had zij haar voeten ook gestoten aan de harde bevroren grond net als hij zijn hoefjes. Kom, hij ging ook wat langzamer lopen. Zo zou Abraham misschien wel niets merken.

Nu hoorde hij de vrouw tot de man zeggen: „Gelukkig, dat wij onderdak hebben. Jozef, Morgen zal ik zo goed uitgerust zijn, dat ik gemakkelijk verder kan. Maak je maar niet bezorgd“. Maar Mikwan zag wel, dat de man diepe rimpels in zijn voorhoofd trok en

vol zorg probeerde hij zijn vrouw nog meer te steunen.

Het dorp was niet ver meer. Abraham wees de man en de vrouw een klein huisje. „Kloppen jullie daar maar“, zei hij. „De bedden zijn er niet zo zacht als in de herberg, maar het is mooi genoeg voor jullie mensen. Ha, ha, ha. Goede reis verder.“ En hij dreef zijn dieren voort.

Het werd een vreemde nacht voor Mikwan. Toen hij zijn bosje hooi had gegeten en zijn emmer water had leeggedronken, ging hij niet dadelijk als anders met zijn kop op zijn poten liggen om te gaan slapen. Hij voelde niet eens meer dat zijn hoefjes zo'n pijn gedaan hadden en hoe moe hij wel was. Peinzend stond hij naar voor zich uit te kijken. Steeds moest hij aan de arme man, die Jozef heette, en aan de arme moede vrouw denken. Naar Bethlehem moesten zij. Nu zegden de mensen wel, dat ezels dom zijn maar Mikwan wist nog heel goed, dat hij ook eens in Bethlehem was geweest. Wel tien dagen had hij er over gelopen.



Die Jozef had hem zeker willen kopen om zijn vrouw te dragen. Ach, wat zou hij dat graag willen doen! Opeens had Mikwan zijn besluit genomen.

Masja en Pasja konden best zijn kruiden er nog bij dragen. En zodra hij een kiertje daglicht zag komen, liep hij de stal uit en ging naar het huisje waar de man en de vrouw overnachtten. Zij zouden zeker wel begrijpen, dat hij hen wilde helpen.

En zo gebeurde het. In de vroege morgen hoorde Jozef buiten een ezeltje balken ja..... ja. Hij ging naar het raam en daar zag hij Mikwan staan.

„O Marie“, hoorde Mikwan hem roepen. „De koopman heeft toch nog zijn goede hart laten spreken. Zie je hij zendt ons zijn ezeltje. Kom, wij zullen nu dadelijk op weg gaan. Maria, en de drie zilverstukken hier voor Abraham achter laten. Zeker komt hij ze straks halen.“

Al vele dagen achtereen droeg Mikwan Maria op zijn rug en Jozef leidde hem aan de teugel. Toch was Mikwan nog een keer misgestapt en had hij zijn rechtervoet bezeerd. Maria had er een stevige doek om gewonden. Toen kon hij weer verder. Zijn hoefjes waren helemaal afgeschaafd van het lopen en de ribben staken door zijn vel, omdat Jozef 's avonds dikwijls niet meer dan een emmer water voor hem had. Mikwan was nu geen mooie ezel meer. Hij had niet langer een glanzend vel en het pluimpje aan zijn staart leek wel een bosje touw.

Toch had Mikwan geen spijt, dat hij bij Abraham de koopman was weggelopen. Al had hij vaak honger en deed zijn hele rug pijn, toch was hij veel gelukkiger dan vroeger. Dikwijls streefde Maria hem over zijn hals en zei: „Ach, brave Mikwan, als we jou niet hadden, zouden we nooit op tijd in Bethlehem komen.“ Ook Jozef hielp hem. Hij riep nooit: „Vort“, maar zei altijd: „Nu gaan we weer verder, Mikwan.“

Toen gebeurde het, dat Mikwan opeens de weg niet meer zag en ook niet meer wist waar hij

zijn hoef moest neerzetten voor de volgende stap. Alles begon om hem heen te draaien. Plomp, daar zakte het arme ezeltje op de grond. Jozef haalde het laatste stuk brood uit zijn knapzak en toen Mikwan dit had opgegeten, was hij weer wat opgeknapt. Het laatste eind liepen Maria en Jozef naast hem voort. Mikwan merkte niet eens hoe Jozef in Bethlehem aan alle deuren klopte om onderdak te vragen. Hij merkte niet hoe Jozef en Maria tenslotte een stalletje vonden, waar alleen een os in stond en waar nog plaats voor hen drieën was. Hij hoorde niet hoe Jozef en Maria besloten daar die nacht maar te blijven. Nu, de arme Mikwan was zo moe, dat hij meteen in slaap viel.

Nu denken jullie misschien, dat Mikwan maar sliep en sliep, wel dagen achtereen. Maar dat is niet zo, hoor.

Midden in de nacht werd Mikwan wakker, want hij zag een gouden licht. Eerst dacht hij, dat hij droomde en de zon zag opgaan. Hij knipperde eens met zijn ogen en toen zag hij, dat de stal gevuld was met een glanzend licht. Maria en Jozef lagen geknield op de vloer en in de kribbe met het hooi voor de os lag een klein kindje, dat de armpjes uitstreekte. Engelen met gouden kronen op zweefden door de stal en op harpen maakten ze een hemelse muziek.

O, wat was dat mooi. Mikwan ging helemaal recht on staan om

alles goed te kunnen zien. Met zijn hoef stootte hij de os aan en opeens begon hij te spreken: „Kijk toch eens, heer os, er is een kindje geboren. Zie naar die engelen en dat hemelse licht. Dit moet wel een heel bijzonder kindje zijn.“

„Het is een heel bijzonder kind, Mikwan“, antwoordde de os, die heel oud en heel wijs was. „Weet je, vannacht is de belofte van de profeten in vervulling gegaan. Het Jezuskind ligt in het kribje. Het zal eens de Verlosser der mensen zijn. Kom laten ook wij het Goddelijk Kind gaan huldigen.“

En de beide dieren kwamen vanachter het schot waar zij stonden, knielden voor het kribje en spraken: „Eer zij God in de hemel.“ En Maria vroeg hen achter het Kindje te gaan staan om het met hun adem te warmen.

Toen de herders kwamen om 't Kindje te aanbidden, vertelden Mikwan en de os hun schaapies en hun honden van het grote wonder, dat er gebeurd was. De schaapies en de honden vertelden het weer verder, want jullie weten, dat alle dieren in de Kerstnacht kunnen spreken.

Maar Mikwan, het ezeltje, had het eerst kunnen spreken en ik denk, dat dat de beloning was, omdat hij Maria zo dapper had gedragen.

JOHNNY VAN ROOY VAN DEN HEUVEL

De Verzekeringsbank

DE NIEUWE EERSTE NEDERLANDSE N.V.

wenst haar geachte clientele

Prettige Kerstdagen

en

Gelukkig Nieuwjaar

Prettige Kerstdagen

en

Gelukkig Nieuwjaar

aan al onze clientele, vrienden en relaties

EL SIGLO

KEUKENSTRAAT

Wij wensen al onze clientele, vrienden

en relaties

Prettig Kerstfeest

en

Voorspoedig Nieuwjaar

Punda El Cristal Otrabanda

Centrale Handelsmij. N.V.

Kerkstraat

wenst al haar vrienden, begunstigers

Vrolijk Kerstfeest

en

Voorspoedig Nieuwjaar

Kerstmis 1944

ergens in Oostenrijk

LANGZAAM, VOORZICHTIG STEUNZOEKEND VOOR ZIJN WANDELSTOK EN ZIJN OUDE VOETEN, VORDERT EEN GEBOGEN GESTALTE TUSSEN DE VERIJDE SNEEUWBLOKKEN LANGS DE TRAMBAAN NAAR LEESDORF. DE STRAAT LIGT EENZAAM EN VERKILD TUSSEN SOMBERE HUIZEN. GEEN KIERTJE LICHT, NERGENS IN DEZE VERLATEN WIJK VAN HET KLEINE OOSTENRIJKSE STADJE, 'T LOOPT TEGEN MIDDERNACHT, DE STILTE IS ALS VAN GLAS, WAARIN EEN DONKERE TOON RESONNEERT: HET BRUISEN VAN DE TRIESTING ONDER DE BRUG BIJ DE REMISE. IN DE OMGEVING VAN HET GROTE LAGE, DONKERE GEBOUW, WAAR DE WAGENS VAN DE WEENSE TRAM UITRUSTEN VAN HUN DAGTAAK, SCHARRELT EEN LICHTJE ROND, DE NACHTWAKER. ALS DE GRIJZE WANDELAAR MET ZIJN STOK DE HOEK VAN DE WIMMERGASSE HEEFT BEREIKT VLAK TEGENOVER DE REMISE, GAAT DE LANTAARN VAN DE NACHTWAKER OMHOOG ALS GROET: „GRUSS GOFF, HERR PFARRER.....!“ „SCHON KALT FÜR WEIHNACHTEN, GEHN'S?“ „FREILICH, SEPL, WIRD ABER SCHON GEHEN... GRUSS DICH... AUCH DIE FRAU, NICHT VERGESSEN?“ — DE LANTAARN ZWAAIT VERDER LANGS DE PUI VAN DE BAKKERIJ, DE OUDE PASTOOR SLAAT DE HOEK OM IN DE RICHTING VAN 'T ZIEKENHUIS.

Op de verduisterde gangen en zalen reppen zich de nachtzusters om de patiënten te wekken, die de wens hebben te kennen gegeven de kerstmis bij te wonen. De dikke fabrieksopziener met de strenge kop en de korte strafte borstelhaaren wordt verstoord wakker, ziet de ene schim na de andere de deur uitgaan en kijkt op zijn horloge. „Pui Teufel.!“ Dan draait hij zich op zijn andere kant. Van de chirurgische afdeling komen ze gestrompeld, gedeeltelijk nog in 't gips. Met dekens om hoofd en schouders geslagen wagen enige krijgsvangenen 't zelfs uit de buitenlanders-barakken naar het hoofdgebouw te lopen door de bijtende koude. De vrouwen dalen in wijde ziekenhuisrokken en jassen achter een zuster met een kaarsje de trappen af, 'n grootse optocht van silhouetten en schaduwen. Uit de dienstkamer verschijnt een vrouwelijke dokter, kijkt de gang af in beide richtingen en steekt dan haastig over naar de kapeldeur. 't Kan haar ondergang zijn als de portier of een andere kwaadwillige partijman haar ziet.

Er hangt een voelbaar dreigende spanning, in deze oorlogse Kerstnacht. Overal is iets vijandelijks: buiten de grenzen, in het land zelf, in de lucht, in de radio; ieder geluid wekt wantrouwen, elke schaduw is verdacht. Goede vrienden durven niet met elkaar te spreken, uit angst zichzelf of een ander te verraden, ondergrondse bewegingen brengen elkaar onopzettelijk in discrediet, en boven alles kluip de partij, marcheert de S.A. Het is zeker niet vreemd dat de goede Oostenrijkers, toegevend aan hun behoefte om de Kerstnacht op traditionele wijze te vieren, zich uiterst behoedzaam naar kerk en kapel begeven. En ook de tegen wil en dank in Oostenrijk verblijvende buitenlanders weten maar al te goed dat ze hun laatste kans op „genade“ verspeelen

indien bekend wordt dat ze sympathiseren met een verboden godsdienst. Voor de zoveelste keer in de geschiedenis is de catacombentijd weergekeerd.

Klokslag twaalf uur komt Jean met zijn viool onder de arm van de artsen-afdeling naar beneden. Een nonnetje heeft hem en zijn Tsjechische slaappenoet, beiden medisch student „im „Kriegseinsatz“, tijdig uit bed geklopt. Geruisloos lopen ze langs de portiersloge. Half op zijn divan liggend, de witte jas openhangend, is Leopold in diepe slaap verzonken. Boven zijn hoofd heeft hij een door zijn zoon met houtskool getekend portret van de Führer aangebracht. In de gelige lichtkring van het spaarlampje staat zijn glas, nog halfvol; daarnaast een lege wijnfles-Kerstmis!

Jean en Jenda, die dit door het kleine raampje hebben gezien, kijken elkaar even aan. Dan haasten ze zich naar de kapel. Met grote schreden rent Jean de stenen trap op naar het oratorium. Een bundel felwit licht schiet hem tegemoet. In de open deur, die toegang geeft tot 't koor donkert de kap van een zuster: „Aber Herr Dokter...“, verwijtend. Bijna te laat.

Jean staat achter het harmonium naast Emil Hobik, de Slovaakse narcotiseur, die, zelf al klaar met stemmen, toekijkt hoe de jongeman zijn instrument uitwikkelt en al luisterend aan de sleutels draait.

Beneden klinkt een belletje. De oude pastoor komt achter twee roodgetoogde mannekes achter de zware deur van de sacristie vandaan. Nog meer licht springt aan. Stijf rechtop staan de zangzusters, de gezichten teruggetrokken in witte kokers onder zwarte sluiers, muziekbladen in de hand, in de oplopende oratoriumbanken. Vier strakke rijen! — Vrouwenhanden staken het feestelijke gepreludeer... een ogenblikje maar. Dan breekt de introitus los. Hoog boven alles

Deze Kerstinpressie verplaatst de lezer(es) naar het einde van 1944, de laatste oorlogswinter. De situatie in Beneden-Oostenrijk was ernstig en chaotisch, evenals overal elders in Europa. De centrale figuur is een Franse medische student, die in een ziekenhuis ergens ten Zuiden van Venen is tewerkgesteld. Het is wellicht goed deze herinnering op te roepen als een waarschuwing voor de toekomst, anderzijds blijkt uit deze ware geschiedenis hoe het mogelijk is, ook in de meest benarde omstandigheden, innerlijke vrede te putten uit een religieus en tegelijkertijd diep-menselijk gebeuren zoals het Kerstfeest er een is.

uit zing Emil's viool, iets lager hiertegenin die van Jean.

Na het langzaam en monotoon uitgesproken Confiteor 'schrijft de eerste rij zwart gesluierde vrouwen ter communiebank. Jean klimt op de kruk der organiste en trekt het klarinettenregister uit. Voorzichtig leidt hij een melodie in. Emil begrijpt hem. En terwijl rij na rij de zusters communiceren en daarna de patiënten en alle anderen, zingt de viool heerlijk en zuiver het simpele thema uit het Adagio van Dvorak's symphonie „Aus der neuen Welt“, dat lijkt op een der oudste Tsjechische kerstliederen. 't Is een zelfde gevoel, een zelfde beweging, die al deze mensen ter heilige tafel dringt en deze melodie tot God opvoert.

Samengedromd in de veel te kleine kapel onderwerpen enige tientallen zusters, een handvol Oostenrijkse patiënten, ongeveer twee dozijn buitenlandse patiënten, enkele leden van het ziekenhuispersoneel, een paar vrouwen uit de Wimmergasse en enige medici zich aan de ontroeringen en verheffing van een heilige kerstviering. Zoals de strenge vorst vijandig staat tegenover de draaglijke temperatuur in de kapel, de diepe duisternis buiten tegenover de straling van talloze kaarsvlammen en lampjes in dit heiligdom, zo vijandig staat de wereld rondom tegenover deze weinigen, die in de vereniging van het nachtelijke misoffer energie en vreugde willen opdoen voor de naaste toekomst, die hard en zonder uitzicht belooft te zijn. Twee reeds nabije fronten knellen Oostenrijk in een greep van bevrijding, maar ook verwoesting en ontering.

Het harmonium en de violen zwijgen nu. De pastoor draait zich tot de kleine gemeenschap en spreekt hen toe: „Geliebten in Christo...!“

Jean leunt over de balustrade, mager in zijn witte doktersjas, met lange zwarte haren als omlijsting van zijn ernstige kop. Hij verstaat het Oostenrijkse dialect wel, maar al neerziende op de hoofden beneden hem, dwalen zijn gedachten af. Naast elkaar, onherkenbaar in pelsmantels, de twee vrouwelijke doktoren. De eerste is chirurg, een Oostenrijkse van de oude stempel. Naast haar Dr Maddalena. Zij leidt de interne vrouwenafdeling en is uiteraard, hoger geplaatst dan Jean, die nog niet is afgestudeerd, maar ze is onhandig en onbruikbaar in de praktijk. Jean vindt haar onsympathiek, niet omdat haar vader Italiaan was en haar moeder uit Praag stamt, maar omdat ze hem in haar jalouzie dikwijls laat voelen, dat hij een buitenlander is. Eigenlijk is ze toch ook een stakker, bedenkt hij.

En leunt daar Carlo met zijn beenfractuur niet tegen de muur vlak onder de 12e kruiswegstatie? Carlo huist met nog enige Italianen in de barakken, waarvan Jean 's avonds de lichtreten kan zien als hij vanuit zijn hoge raam de grote tuin in tuurt.

Van zijn eigen afdeling ontwaart Jean het zwijgende gezicht van een Kroaat, de stroeve, blonde Hollander en de Belgische croupier. Op de lage bank links zitten twee Oostenrijkers en een bleke maaglijder uit 't Rheinland broederlijk naast elkaar. Daar achter staan drie jonge Fransen, waarmede Jean gisteren nog heeft gemediteerd over Kerstmis in „la belle France“. Jean staart enige tijd zonder iets te zien. Herinneringen!

Even later wordt zijn oog getrokken door het glanzende haar van Tamara, een jonge vrouw uit de Oekraïne, die hij drie weken geleden heeft gepuncteerd nadat Dr Maddalena haar onverantwoordelijke pogingen zenuw-

Ferreteria „LA LUCHA“

B. D. Leito

WENST U ALLEN

VROLIJK KERSTFEEST

en

VOORSPOEDIG NIEUWJAAR

John's Sales & Service

Jan L. Buitenweg

WENST U ALLEN

VROLIJK KERSTFEEST

en

VOORSPOEDIG NIEUWJAAR

EL PARAISO

BREDESTRAT 46 (O)

wenst U allen

VROLIJK KERSTFEEST

EN

VOORSPOEDIG NIEUWJAAR

Fotohandel Luxor

Fotograaf Tjon

wenst zijn geachte clientele

Prettig Kerstfeest

en

Gelukkig Nieuwjaar

Vrolijk Kerstfeest

en

Gelukkig Nieuwjaar

aan onze clientele en vrienden

Botica Central

Breedestraat 45 (O)

N.V. Algemene Transport Onderneming

wenst al haar begunstigers en bekenden

een Vrolijk Kerstfeest

en een

Voorspoedig 1953

A. T. O.

voor alle transporten en verhuizingen

L. A. van Eer

Curacao

Juwelier

Aruba

wenst U allen

ZALIG KERSTFEEST

en

GELUKKIG NIEUWJAAR

J. & G. MARCHENA

BREDESTRAT (O)

wenst U allen

Vrolijk Kerstfeest

en

Gelukkig Nieuwjaar

Leo J. Terzol

wenst clientele vrienden, en begunstigers

Prettige Kerstdagen

en

Gelukkig Nieuwjaar

La Casa Holandesa

Breedestraat (O)

wenst haar clientele en vrienden

Vrolijk Kerstfeest

en

Gelukkig Nieuwjaar

Coop. Vereniging en Nijverheid

wenst al haar relaties en begunstigers

Prettig Kerstfeest

en

Voorspoedig 1953

The Caribbean Steamlaundry & Dry Cleaning

wenst al haar begunstigers een

Prettig Kerstfeest

en

Gelukkig Nieuwjaar

Vrolijk Kerstfeest

en

Gelukkig Nieuwjaar

aan al onze vrienden

ROEKHANDEL SALAS



en kwaad had opgege-
heid luistert ze naar iets,
id naar het altaar gewend.
plotseling Oostenrijks ver-
Onmogelijk!
jongeman schrikt op. De
rige stem van de priester
„Amen” gezegd. Emil kijkt
waarschuwend aan, terwijl
n viool onder de kin legt.
Deo gratias! Emil is op
dag stoeltje gaan zitten, de
tussen zijn knieën geklemd,
mmelt reeds, 'n sluike haar-
p zijn borst. De arme kerel
nacht nog niet naar bed
st vanwege voortdurende
teiten in de operatiekamer.
terkoor zingt, nu de tweede
begonnen, een driestemmig
led.
oratoriumdeur kiert en, in
opening fluistert iemand:
ell! Schnell. H? Dok-
Jean volgt haar reeds.
te nachtzuster van zijn afde-
Of zij Marcel regelmatig
er en coffeine-strychnine
gespoten? De zuster knikt,
zwijgt verder, lacht naast
de trap af, en door de nog
duistere gangen. Marcel is
riend geworden. Hij is af-
ig uit Lyon en werd als
gevangene naar Beneden-
rijk vervoerd. Een maand
en werd hij met vele ande-
ar de Hongaarse grens ge-
d om daar versterkingen
te werpen in de sneeuw.
arbeiten. Vijf dagen had
volgehouden; toen kon hij
meer. Met hoge koorts was
nengebracht. Claire-Marie,
witserse vrouwje was hem
ertoe nagereisd.
n treedt 't sterfkamertje
n. De zieke hijgt stotend.

„Docteur....!” Marcel vat zijn
landgenoot in zijn wijddopen
angstogen. „Is 't nu.... Kerst-
mis?” „Qui, mon ami!” Met zijn
handen maakt de stervende een
moeilijke beweging alsof hij iets
heel kleins wil aanduiden.
.....mon enfant.... mon petit
Jésus.... Adieu.... Claire....
ma femme!” Dit is 't laatste.

Jean keert zich af, tranen in de
ogen. Claire is in verwachting,
dat had hij geweten; maar dat ze
nu juist vannacht....! Nee, dat
niet. In een flits ziet hij duide-
lijker dan ooit de ruïne van dit
jonge gezin, de ruïne van zovele
levens. Weggesleept uit hun va-
derland, verguisd, afgebeuld, jon-
ge levens! Zoals Marcel zijn er al
veel gegaan en elke dag op-
nieuw....! Wrok stijgt in hem
op, even maar.

Marcel is dood.
Terug op het koor wisselt
Jean van plaats met 't Zusterje
achter het harmonium, terwijl hij
de zang der nonnetjes begeleidt,
zakken zijn bittere gevoelens.
't Kerstmis nu, Noël. — 't
Koor zwijgt. De consecratie is
wederom geweest. Nu is Jean

vrij. Peinzend buigt hij zich over
het klavier en verandert de
registers. Dan weet hij 't en
speelt. Een oud, Frans, heel
schoon kerstlied. Zijn lippen lief-
kozen de woorden.... voor Mar-
cel. En beneden in de kapel ant-
woordt Frankrijk.

Dan sluit hij vrede met de hele
wereld. „Stille Nacht, Heilige
nacht.... Nu zingen allen: de
zusters, Jenda, Carlo, Tamara,
de Belg, de Hollander, Dr Mad-
dalena, de Rheinländer, de pas-
toor... ieder in zijn egen taal.
Een golf van muziek slaat in de
hoge gothische ruimte, inniger
dan een Gloria, verschillende
woorden, maar één gedachte:
Vrede op aarde.

De grijze pastoor is vermoeid.
De derde heilige Mis zal hij pas
later in de morgen lezen. 't Kerk-
je wordt leeg. Maar het harmo-
nium kan nog niet ophouden.
Volle feestelijke accoorden stu-
wen, telkens als de kapeldeur
iemand doorlaat, 't slapende huis
in.

Dan doven de lichten.
Kerstmis duurt maar weinig
uren in 1944. J.M.

De Industrie-en Handelsmij. Kooyman N.V.

is gesloten van 27. December tot en met

4 Januari. De verkoop van bouwmaterialen

vindt normaal doorgang

Landsradio- en Telegraafdienst

wenst U

Prettig Kerstfeest

en

Gelukkig Nieuwjaar



vertrouwt gaarne, dat dezelfde prettige relaties, die bestonden in
1952, zullen kunnen worden voortgezet in 1953.

HEINEKENS BIERBROUWERIJ MAATSCHAPPIJ

wenst al haar begunstigers een

Prettig Kerstfeest

en een

Gelukkig Nieuwjaar

N.V. Mensing & Co.

Slagerij „Vendrig”

en Personeel

WENST AL HAAR CLIENTELE

een Zalig Kerstfeest

en

een in alle opzichten

Gelukkig Nieuwjaar

FOTOGRAAF FISHER

wenst U allen

ZALIG KERSTFEEST

en

GELUKKIG NIEUWJAAR

VROLIJK KERSTFEEST

EN

VOORSPOEDIG 1953

aan al onze clientele en relaties

WITCOM

Middenstraat

EL IDEAL

A.M. PRINCE

wenst al haar clientele

VROLIJK KERSTFEEST

EN

VOORSPOEDIG 1953

Het bestuur van de

Vereniging van Geemployeerden der

„KONINKLIJKE SHELL”

wenst de leden en relaties der Vereniging

een Gelukkig Kerstfeest

en een

Voorspoedig Nieuwjaar

Wij wensen al onze relaties

Zalig Kerstfeest

en een

Gelukkig Nieuwjaar



CARIBBEAN SALES

ARMANDO R. DE ROOY

Mogen wij ook in

1953

Uw steun en belangstelling

blijven rekenen?

Wij wensen U VROLIJK KERSTFEEST

en GOED NIEUWJAAR

Curacaose Softballbond

**De Curacaose
Baseball bond**

wenst U in 1953 vele „hits”

en talloze „home-runs”

Onze beste wensen



Leon Prince Jr.

wenst relaties, vrienden
en bekenden

VROLIJK KERSTFEEST

en

VOORSPOEDIG 1953

Botica del Pueblo

wenst haar geachte clientele, vrienden

en begunstigers

Vrolijk Kerstfeest

en

Gelukkig Nieuwjaar

Het licht van Kerstmis moge U in het
nieuwe jaar verlichten tot voorspoed,
tot vreugde en vrede.

N.V. Combinatie Pletterij

Nederhorst.



AMIGOE VAN DE JEUGD



DE VIERDE KONING

DAT DRIE KONINGEN UIT HET VERRE OOSTEN HET KINDJE JEZU'S KWAMEN AANBIDDEN, WETEN WE ALLEMAAL. ZE WERDEN GELEID DOOR EEN GLANZENDE STER AAN DE HEMEL, DIE ZÉ DE WEG WEES. EN DAG EN NACHT TROKKEN ZIJ OP HUN KAMELEN VOORT OM HET KLEINE KIND JEZU'S HET GOUD, DE WIEROOK EN DE MYHRRE TE BRENGEN.

MAAR ER IS NOG EEN VIERDE KONING GEWEEST. ZIJN VERHAAL GA IK JE NU VERTELLEN.

Lang geleden leefde in een land ver in het Oosten een koning. Koning Histemos heette hij en als je hem zo zag leek het alsof hij al erg oud was. Zijn voorhoofd zat vol diepe rimpels, dat kwam van al het denken, zeiden zijn onderdanen en de haren van zijn lange baard waren helemaal wit. Dat komt van al de zorgen, die de koning zich om ons maakt, dachten de verstandige burgers van Histemia. Want die wisten wel, dat ze soms niet kleine storte kinderen waren. Stel je voor, er was een schenkmaker in het land die altijd heel dunne zolen onder de schoenen sloeg. Als je een week je gemaakte schoen droeg, dan was er al weer een gat in de zool en dan moest hij al weer naar de schoenmaker. Je begrijpt dat die lelijke schoenlapper dat alleen deed om veel geld aan zijn klanten te verdienen. En dan was er nog een bakker, die niet genoeg krenten in de Zondagse tulaard deed en een fa-bri-kant, die een heleboel mensen in dienst had om de kleurige mantels en overkleden voor de burgers van Histemia te maken. Die betaalde de mensen veel te weinig zilveren dukaten, zodat ze nooit op Zondag een bloemetje voor hun huiskamer konden kopen. O ja, en dan waren er nog de buurvrouwen die ruzie maakten omdat bijvoorbeeld de poes door haar pasgeharkt tuintje had gelopen of Pietje van de buren had zijn voeten niet geveegd toen hij binnenkwam. De ruzies liepen soms zo hoog, dat ze elkaar bijna met de kokeran om de oren sloegen of geheimzinnig achter hun hand fluisterend lelijke praatjes over hun buurvrouw gingen rondstrooien. Dan waren er niet te vergeten nog massa's domme kinderen in Histemia. Die vergaten hun les te leren of waren brutaal tegen de meester. Over al deze mensen moest koning Histemos nu regeren. Je begrijpt hoe diep hij moest nadenken om wijs en rechtvaardig te zijn, als hij Dinsdags op zijn gouden troon voor zijn paleis zat om uitpraak te doen in alle zaken van het land.

O zeker, de mensen in Histemia waren heel tevreden over hun koning, maar toch dachten zij soms: **Waarom rijdt onze koning nooit in een purperen mantel om een wit paard door de stad, zoals zij wel hoorden dat koningen in andere landen deden. Waarom houdt hij niet een tournooi met tien andere ridders in een zilveren harnas en met een pluim op zijn helm? En waarom was er daarna niet een groot banket onder een blauw fluwelen baldakijn, waarbij de koning van gouden borden at. Ach zij wisten wel dat zij een wijze koning hadden, ja dat zo'n wijze koning in geen ander land te vinden was. Maar toch vonden zij koning Histemos een beetje eigenaardig. Zij waren dan ook helemaal niet verbaasd dat de vorst zijn zoon tot zijn opvolger kroonde toen deze oud genoeg geworden was en zich uit alle staatszaken terugtrok.**

„Onze koning is moe”, zeiden ze, „al is hij nog niet zo oud”. Hij zal nu wel op zijn grote buiten gaan wonen en alleen nog maar in zijn folianten gaan lezen. Want dat wisten zij, dat de koning het liefst van alles in grote boeken zat te lezen en dat hij soms nachten lang op het dak van zijn paleis zat om de loop van de sterren te bestuderen. Ook vertelden ze dat de wijze oude geleerde Sophos zijn beste vriend was.

In het hele land wist alleen Sophos dat de koning een groot plan had, en zijn hart beefde als hij er aan dacht. Toen hij 's avonds bij zijn vorst in de bi-

bliotheek zat, vroeg hij dan ook met zachte stem:

„Wilt ge nog steeds, heer koning, uw onderdanen verlaten om op onbekend avontuur te trekken?”

„Ja zeker Sophos”, antwoordde de koning, „hoezeer het mij ook snijdt om jou te moeten achterlaten. Voor mijn land heb ik gedaan wat ik kon. Mijn zoon zal mijn werk hier voortzetten. Maar ik zal gaan zoeken naar de koning die vrede laat dalen in de harten van zijn onderdanen, en die gerechtigheid zal leren aan zijn mensen.”

„Maar heer koning”, waagde Sophos te zeggen, „is uw gelaat niet reeds gerimpeld en zijn uw haren niet reeds wit van het denken en zoeken naar rechtvaardigheid. Noemen de burgers u niet de wijze koning?”

„Zwijg toch Sophos”, antwoordde zijn heer. „Ik weet dat ik dag en nacht peinsde over rechtvaardigheid, maar de vrede en goedheid van harte heb ik niemand kunnen schenken noch leren. Aan de voeten van deze koning zou ik willen zitten om Zijn formule te leren kennen. Neen, Sophos houd me niet tegen, ik zal niet rusten voor ik Hem, van wie de Oude Boeken spreken, gevonden heb”.

„Ja zeker”, antwoordde nu de oude wijze. „Maar de Oude Boeken zeggen ook dat er een teken aan de hemel zal staan om hun die zoeken de weg te wijzen”.

„Ach dat teken”, riep de koning uit. „Reeds meer dan tien jaren speur ik de hemel af. Iedere avond hoopte ik, en geen avond kwam een bijzonder heldere ster de nachtelijke hemel verlichten. Ik kan niet langer wachten. Ik zal Hem gaan zoeken en al kost het mij jaren zwerven, ik zal Hem zeker vinden”.

„Ach heer”, smeekte Sophos, toen hij zag dat de koning niet tegen te houden was, „laat dan tenminste uw dienaar Zabadek meegaan. Reeds vele jaren heeft hij u trouw gediend en mijn hart zal geruster zijn als hij voor u zorgen kan. Want ofschoon ge een wijs en rechtvaardig man zijt, heer koning, het leven van de gewone sterveling kent ge niet. Hadt ge iets nodig, de dienaar stonden klaar om het u te brengen. Waart ge in het gevecht, dappere lansknachten streden aan uw zijde.”

„Het is goed”, sprak de koning. „Ik zal Zabadek meenemen”.

En zo gebeurde het. Heel vroeg in de morgen werden aan de achterkant van het paleis twee paarden gezadeld. Eén voor de koning en één voor Zabadek. Op Zabadeks paard was een grote leren zak bevestigd waarin brood, kaas en wijn als proviand waren geborgen. En de koning had in zijn zadeltas een zak vol gouden dukaten. Die zouden zij gebruiken om de herbergiers te betalen of de smeden in de dorpen waar ze hun paarden lieten beslaan.

Lang reden ze voort die dag en tegen de avond hadden ze de grenzen van het rijk Histemia al achter zich gelaten. Niemand had de koning herkend en dat was ook niet te verwachten. Want wie zou in die armelijke man met witte baard en in een eenvoudige bruine mantel gekleed de vroegere heer van zijn land herkend hebben. Alleen de herbergier bij wie zij die avond overnachten, keek nieuwsgierig naar de glanzende robijn, die aan de rechterhand van de koning fonkelde. Hij vroeg zich af hoe zo'n eenvoudige man wel aan dat prachtige sieraad zou komen. Hij nam zich voor die nacht goed op te letten want de gelda was leeggeroofd en de plundersaars verdwenen, voor je gelegenheid kreeg om hulo te roepen. Maar toen de volgende morgen in alle

vroegte de paarden gezadeld werden en de rekening behoorlijk was betaald, werd hij nieuwsgierig genoeg om vriendelijk te zijn en hij vroeg: „Waar gaat de reis heen, heer?” De oude man trok zijn schouders op. „Dat weten we nog niet”, was zijn antwoord. Onthutst keek de herbergier Zabadek en zijn heerser na. Hij had wel gelijk gehad, dacht hij nu. Aan deze gasten was minstens een steekje los en hij was maar blij dat ze veilig en wel het huis uit waren.

Dagen lang reden de koning en Zabadek nu voort. Het landschap begon te veranderen. De bodem werd hard en rotsachtig en 's nachts was het bitter koud. De koning kocht een paar schapenvachten en hing die over de huiverende schouders van Zabadek en hem zelf.

In ieder dorp en in iedere stad vroeg Histemos: „Regeert hier een wijs en rechtvaardig koning en leert hij jullie de vrede des harten?” De hangen gaven ten antwoord: „O ja, onze koning is wijs en rechtvaardig”, en zij keken angstig om zich heen, want zij vreesden dat de vraag van de vreemde man een valstrik was en dat zij misschien in de kerker geworpen zouden worden, zo zij anders antwoordden. Er kwamen echter ook bittere antwoorden. „O ja, onze heerser is een goed man. Kijk maar eens naar de striemen op mijn hand”. Hier sloeg de dienaar van de koning, omdat ik niet hard genoeg voor hem gewerkt had en mijn schatting aan tarwe niet kon opbrengen”. Een oud moederdje, dat hout sprokkelde langs de weg, antwoordde: „De koning is wijs. Hij heeft mijn drie zoons opgeroepen om hem als soldaat in de oorlog te dienen. Daarom moet ik op mijn oude dag zelf het hout sprokkelen om mijn jichtige leden te verwarmen”.

Door medelijdend bewegen legde de koning zijn schapevacht op haar kromgewerkte schouders en reed zwijgend weer door. Neen, hij zou verder moeten

gaan zoeken. Ook hier was de koning die hij zocht niet te vinden. Dan waren er weer die Histemos en Zabadek hard uitlachten: „Ha ha, die zij op zoek naar een wijs en rechtvaardig heerser. Dat zijn zeker twee dwazen die niets beters te doen hebben”. Of zo'n koning op de hele wereld te vinden zou zijn? O, het was soms of de koning de mensen nu pas leerde kennen. Hun hardheid en hun naïver. Het was of hij nu pas wist hoe weinig brood er in sommige huizen 's avonds wel op tafel stond en hoe dikwijls de moeders de kinderen wel moesten oplappen zodat ze nog een jaartje meekonden.

Zabadek begon onrustig te worden. „Waar gaan we toch heen, meester? We raken steeds verder van ons land verwijderd en zie wat de mensen antwoorden op uw vraag. Ik geloof dat gij iets zoekt, dat niet bestaat. Laten wij toch terugkeren nu het nog tijd is”.

Dan antwoordde koning Histemos: „De koning die wij zoeken zullen we zeker vinden, Zabadek. De Oude Boeken spreken over Hem en eens zal het ons gelukken Hem te vinden. Nog een weinig geduld”. En zie, alsof de koning het geweten had, nog die avond troffen zij in een herberg een man die op de vraag van de koning antwoordde:

„Ja zeker, ik heb over een wijs en machtig heerser horen spreken. Ik weet waar ik hem zal moeten zoeken. Als ge er geen bezwaar tegen hebt zullen we morgen samen reizen en ik zal u naar hem toebrengen”.

„Gaarne zullen we ons door u laten begeleiden”, antwoordde Histemos en als ge me bij de koning brengt, die ik zoek, zal ik u rijkelijk belonen”. Het licht van de kaarsen vonkte in de robijn, die hij aan zijn rechterhand droeg.

Door dalen en over heuvels voerde de nieuwe gids hen de volgende dag een onherbergzaam land binnen. De koning dacht: Deze koning weet zijn land goed



beschermd, welke vijand zal het wagen over deze bergen te trekken? Maar ofschoon zijn paard struikelde over de harde rotsgrond en terwijl hij huiverde van de koude ijswind, die tegen de avond begon te waaien, zijn hart sprong op van vreugde als hij er aan dacht dat hij nu eindelijk de lang gezochte koning zou gaan ontmoeten.

Toen de nacht reeds gevallen was sprak de metgezel: „Het wordt nu tijd heer, om uit te rusten. Daar onder de rotsen zullen wij bescherming vinden tegen de koude en de wind.” Zelf steeg hij af en leidde het paard van Histemos de rotskloof binnen. Ook Zabadek was afgestegen en voerde zijn paard aan de teugel. En toen was daar opeens een kampvuur en in het rode schijnsel zag de koning drie

manner zitten met lelijke tronies en messen in hun gordel. Nog voor hij kon vragen wie deze mannen waren, riep de man, die zijn paard geleid had uit: „Plundert hen kameraden. Deze kerels zijn op zoek naar een koning. Allicht dat ze dan rijke geschenken bij zich hebben”.

„Zoekt de zadeltassen na.” Tegelijkertijd wilde hij zich op de koning storten en hij schreeuwde: „Rijkelijk wilde je mij belonen. Wacht ik zal mijzelf wel belonen. Geef op die ring.” Hij trok zijn mes en wilde koning Histemos doorsteken. Maar Zabadek wierp zich op hem. „Redt u heer koning” en dat waren de laatste woorden van deze trouwe dienaar. Want de andere rovers waren door het rumoer naderbij gekomen, wierpen zich op hem en doodden hem.

Ja, wat zal ik je nu verder vertellen over de jarenlange eenzame zwerftochten van Histemos. Toen de koning ontwaakte uit zijn verdoving was hij heel alleen in de rotskloof. De rovers waren gevlucht met de paarden. Hij maakte een eenvoudig graf voor Zabadek en liep toen zolang zijn voeten hem dragen konden. Eindelijk kwam hij bij een dorn en bij de burgemeester maakte hij zich bekend als Histemos, de vroegere koning van Histemia. Maar de burgemeester lachte: Ha ha, was deze man met die ongekamde baard en zijn gerafelde bruine mantel een koning? Welnee, hij wist wel beter. Hij was een brutale bedelaar en door zijn dienaar liet hij de koning toen van zijn deur jagen. „Scheer je weg kerel”, riepen zij, „anders laten we je in het spinhuis werpen wegens majesteteerschennis.” Te voet trok Histemos nu voort. Zijn broed bedelde hij langs de huizen en hij sliep waar hem onderdak geboden werd. In een bundeltje aan een stok droeg hij de enige bezittingen die hem op aarde nog restten.

Soms als hij erg koud en hongertig was, vergat hij bijna waarom hij toch uit Histemia was vertrokken, maar als hij dan weer in een dorp kwam vroeg hij toch of iemand een koning kende die wijs en rechtvaardig was en die de vrede deed dalen in de harten van de mensen.

Eens op een avond kwam hij bij een groen herders terecht bij wier vuur hij zich warmde. De herders deelden hun brood en de harde geitenkaas met deze man die nog armer was dan zij zelf.

De herders nu waren zwijgzame lieden en pas toen de koning helemaal warm was geworden en hij geen honger meer had, vroegen zij: „Waar gaat ge toch heen, oude man?” Toen trok Histemos zijn schouders op en antwoordde: „Ik weet niet waar ik heen ga, noch ken ik de weg van waar ik gekomen ben. Maar

ik ben oud en moe van het zwerfen en wat ik zocht, heb ik nu gevonden. Het blijft me nu gelukkig maar ik de zon zie opgaan aan welke einder ik hem 's avonds zie zinken”.

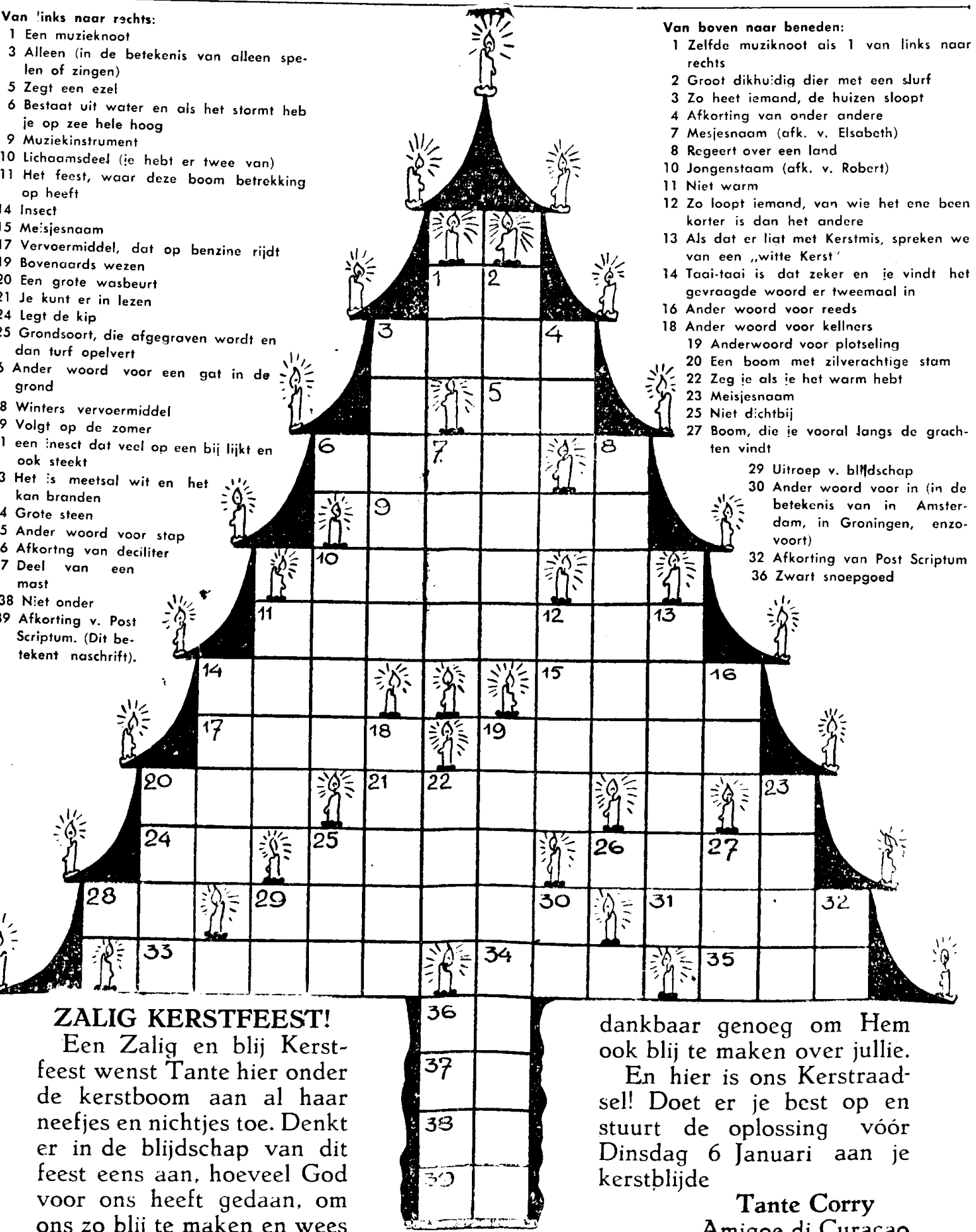
Een der herders, door medelijdend bewegen, vroeg hem toen: „Maar waarom blijft ge niet bij ons oude man. De kudde van Simeon loopt zonder hoeder sinds deze zijn zieke vader is gaan opzoeken. Wij kunnen U tenminste een vuur in de avond bieden en een schapevacht om te slapen”.

Zo hoedde koning Histemos voortaan de lammeren en de schapen en hij trok met zijn kudde voort door het bergland van Judea. De herders hielden van hem. Want hij was vriendelijk en wijs man.

ZO KON T DAN OOK GE BEUREN, DAT IN DIE WONDERE NACHT, TOEN ZIJ VERSCHRIKT ONTWAAKTEN DOOR EEN GROOT LICHT AAN DE HEMEL EN ZIJ EEN STOOT ENGELEN NAAR BENEDEN ZAGEN ZWEVEN VAN WIE EEN VAN HEN ZICH VOOR HEN STELDE, EN ZEIDE: „VERKEST NIET, WANT ZIET IK VERKONDIG U EEN GROTE VREUGDE, DIE VOOR HET HELE VOLK IS BESTEMD. HEDEN IS IN DE STAD VAN DAVID EEN VERLOSSER GEBOREN CHRISTUS DE HEER. HISTEMOS HET EERSTE BEGREEP DAT NU HET GROOTSTE WONDER VAN ALLE TIJDEN GESCHIED WAS. EN TOEN DE ENGEL VOORTGING: „GE ZULT EEN KINDJE VINDEN, DAT IN DOEKEN IS GEWIKKELD EN IN EEN KRIBBE LIGT”. STOND HIJ RECHTOP EN RIEP MET PONKELENDE OGEN: „KOMT LAAT ONS GAAN OM DEZE KONING TE AANBIDDEN. HIJ IS HET DIE IK ZO LANG GEZOCHT HEBBEN VOOR HEM HEB IK MIJN RIK VERLATEN; OM HEM TE VINDEN, HEB IK MIJN TROUWE ZABADEK MOETEN VERLIEZEN. KOMT, TALMT NIET LANGER. NEEMT HET KOSTBAARSTE MEE WAAR GE BEZIT, WANT DE HEER VAN ALLE TIJDEN IS GEBOREN”.

En een zoete rust daalde in zijn hart toen hij de engelen hoorde zingen: „Glorie aan God in den hoge. En vrede op aarde onder de mensen van goede wil”. Wij weten hoe de herders bij het Kind Jesus kwamen, een schapevachtje brachten en geitenkaas, en zoete liedjes voor Hem speelden op hun fluit. Maar nu weten we ook, dat een van de oude herders, die daar in een hok van de stal zat en wie de tranen over de wangen rolden, terwijl hij het Jesuskindje een lammetje aan de voeten legde, Koning Histemos was, die de zwerftocht van zijn leven beëindigde.

Johny v. Rooy -- v.d. Heuvel



ZALIG KERSTFEEST!

Een Zalig en blij Kerstfeest wenst Tante hier onder de kerstboom aan al haar neefjes en nichtjes toe. Denkt er in de blijdschap van dit feest eens aan, hoeveel God voor ons heeft gedaan, om ons zo blij te maken en wees

dankbaar genoeg om Hem ook blij te maken over jullie.

En hier is ons Kerstraadsel! Doet er je best op en stuur de oplossing vóór Dinsdag 6 Januari aan je kerstblijde

Tante Corry
Amigoe di Curaçao

De Ring van den Koning

Middeleeuwse Kerstvertelling door
Antoon Coolen

De zware duivelsklok had ge-
d over de stad, ze had verkond-
d dat Satan's rijk voorbij was.
en begon een andere klok te
den, — en weer een, en in de
te een derde met andere
ank, en al die zingende klok-
n verkondigden de boodschap,
t Christus was geboren. Nog
oit in al de jaren van zijn lan-
gezegende regering had de
ning van dat land het kerst-
st aan zijn hof zo groots laten
orbereiden als nu.
Naar het oud gebruik had hij
n koning van het kerstfeest be-
emd en deze had de leden van
n gevolg aangewezen: de schat-
waarder, de kamerheer, ridders
pages, priesters en monniken,
auten en trompetters en mas-
adespelers.
Dagenlang was het een rumoe-
e bedrijvigheid geweest van
werpers en schilders en tim-
lieden, die in den binnenhof
verhogen bouwden voor de
stapelen. En kleermakers en

naaisters zorgden voor de fel- en
bontgekleurde costuums. Het pa-
leis van den koning gonsde van
de rumoerige drukte en van al de
haast die gemaakt werd. Toen na
het wegsterven van den laatsten
galm der duivelsklok de andere
klokken begonnen te luiden, luis-
terden allen instilte toe en zeiden
tot elkander: Gaat, en zegt dat
Christus wordt geboren, — en ze
ontblootten het hoofd.
— Gaat, en zegt dat Christus
wordt geboren, had de koningin
tot den koning gezegd, maar in-
eens zagen allen die er bij waren
hoe de koning even wankelde en
haastig tot de koningin iets zei.
De koningin, geschokken en
ontdaan, wenkte snel den ouden
raadsman van den koning en
samen ondersteunden zij den
vorst en leidden hem weg. Ont-
steld en verbaasd keken allen
elkander aan en ieder vroeg, en
maakte angstige veronderstellin-
gen. Na enigen tijd kwam de
oude raadsman terug en zei, dat

de koning ernstig ziek was ge-
worden. En de bange mare ging
in het paleis weldra van mond tot
mond en ook in de stad, waarbo-
ven nog steeds de klokken van
Kerstmis luiden. Heel de blijde
verwachting van het kerstfeest
was meteen wreed verstoord. Ie-
der voelde zijn hart beklemd, vol
zorg als men was over het lot
van den koning, — geen grijs-
aard, maar op jaren toch, want
allen hielden van hem omdat hij
een goed en rechtvaardig vorst
was. Maar vooral ook voelden al-
len de teleurstelling, dat van de
viering van het kerstfeest nu
niets zou kunnen komen.

De hofarts was het vertrek bin-
nengegaan, waar de zieke koning
op een pronkbed lag. Allen aan
het hof wachtten in spanning af
en overal in het paleis was het
stil, maar buiten luiden de klok-
ken van alle torens hun niet te
bedaren kerstzang.

Toen werden de oude, grijze
raadsman — 's konings vertrouw-
de, zolang als de vorst regeerde
— en de koning van het kerst-
feest bij den zieken koning ont-
boden. Zij traden binnen en zagen
in het licht van vele kaarsen den

vorst in de kussens liggen, laag
onder den hogen troonhemel, die
rustte op de zware ebbenhou-
ten kolommen van het pronkbed.
De koningin zat aan zijn zijde.
De koning glimlachte en zei, dat
op zijn bevel de viering van het
kerstfeest moest doorgaan.

De oude raadsman antwoordde,
dat alle hovelingen en gasten
vanzelf begrepen, dat er van een
feestelijke viering van Kerstmis
nu geen sprake kon zijn en niet
zouden gedogen, dat de koning
om hunnentwille de viering van
het feest zou laten doorgaan.
Maar de koning zei, dat het zijn
uitdrukkelijk bevel was en dat
hij verlangde, dat dit kerstfeest
zou worden gevierd, schoner en
grootser dan anders. En hij drukte
den raadsman op het hart, al-
len toch te willen geruststellen
met de verzekering, dat hij, of-
schoon hij ziek was, geen enkele
pijn voelde en geen enkele smart
had en nog nooit in zo'n goeden
geestestoestand was geweest om
Kerstmis te vieren.

Later, toen allen in het paleis
van het bevel van den koning
hadden gehoord, ondervroegen
zij druk de geneesheren in hun
midden, die zeiden, dat ze het

zelf niet begrepen — dat de ko-
ning inderdaad ernstig ziek was,
maar voorzover zij bij hun grond-
dig onderzoek hadden kunnen
vaststellen, geen enkele pijn of
smart gevoelde.

De viering van het kerstfeest
ging door aan het hof en ook in
de bedrijvige stad, ja, en de ko-
ning was met zijn volk in de
nachtmis in de grote kathedrale
kerk, die met toortsen en flam-
bouwen en met honderden en
honderden kaarsen stralend was
verlicht. De koning zat temidden
van zijn gevolg in zijn troonge-
stoelte van het koor, zwak om
aan te zien en door vele kussens
ondersteund, en de koningin
was, vol zorg voor hem, naast
hem gezeten. De mensen hadden
opgekeken en waren op hun ten-
nen gaan staan om hun zieken
koning te zien, maar de koning
van het kerstfeest had hen met
geruststellende gebaren weer
doen neerzitten. Dicht bij de ge-
welfen op het hoge koor zongen
goudgeleugelde engelen in wit-
te gewaden bij het orgel en trom-
petblazers bliezen hun schitteren-
de fanfares, die met honderden
echos door de kerk schalden, toen
een heel jong lief meisje in een
wit kleed en met blauwen man-
tel door de middengang tussen
de mensen schreed en neerkniel-
de voor het koor. Toen zwegen de
trompetten. In beuk en zijbeuk
overal tussen de dichte menigte
zaten moeders, die haar jongste
kindje hadden meegebracht in
wiegies met een zoom van schel-
letjes rond de rand, en met het
rinkelen van die schelletjes sus-
ten zij soms het zwak geschrei
van hun kleintje. Vele priesters
in gewaden, stijf van het brocaat,
waren aan het hoogaltaar geko-
men. Naast dat hoogaltaar was de
kerststal gebouwd, en een kerst-
kindje lag ook in een kleine wieg
op het altaar zelf bij een van de
celebranten. Uit het priesterkoor
ging een kleine, donkere koor-
knaap in rode toga en gevleugeld
als een cherubijn naar het jon-
ge meisje in het kleed van wit en
den mantel van blauw, hij boog
voor haar, en in de diepe stilte
waarin de hele kerk luisterde tot
in haar donkere schemerhoogten
toe klonk de heldere kinderstem,
die zei: Ave Maria. Het meisje
antwoordde: Mij geschiedde naar
Uw woord.... De boodschap en
de vervulling! Want nu het Evan-
gelie keerde de koor-knaap terug
en zijn sopraantje zong luid door
de ruimte: Puer natus ets nobis.
Daar dreunde het orgel, de ba-
zuinen schalden, de engelen ju-
belden, en een van de priesters
aan het altaar wiegde het wiege-
kind, en al de moeders wiegden
het hare, en al die billetjes rinkel-
den zacht en ruisend, en het volk
zong in koor: Eia! Eia!...

Na den nachtdienst was de ko-
ning in zijn rijtuig gedragen en
naar het paleis terug gereden.
Al het volk wist nu, dat de ko-
ning ziek was en van het wonde-
re, dat de koning geen pijn of
smart voelde, alsof zijn geest
daaraan ontheven was, en allen
wisten van het bevel, dat hij had
gegeven, dat om zijnentwille de
viering van het kerstfeest zou
doorgaan.

Den helen nacht brandde voor
elk donker venster van het paleis
een kaars, en kaarsen brandden
voor de ramen van de huizen in
de stad, om het Kerstkind den
weg te wijzen. Maar de koningin,
in de zorg voor den koning toen
zij naast hem zat in het koorge-
stoelte van de nachtelijke kerk,
had telkens naar zijn gevouwen
handen gekeken. Zij was ver-
vuld van een gedachte, en den
volgenden dag, de dag van Kerst-
mis, zei zij tot den koning:

— Toen gij vannacht de han-
den vouwde in de kerk zag ik,
dat ge Uw koningsring weer aan
Uw vinger hadt, dien gij zovele
jaren al niet meer gedragen
hebt.

— Ik heb hem in meer dan
twintig jaren niet meer gedra-
gen, zei de koning, en nu draag
ik hem weer. Hij drukte de hand
van de koningin en zei, dat hij
gelukkig was, dat hij heel ziek
was maar niet leed.

De koningin wist niet, wat te
moeten denken van zijn ant-
woord. De koning had haar ook
noot de reden van het gemis
verteld, zij wilde vragen naar het
hoe en waarom, maar de koning
zei haar alle vleugeldeuren wijd
open te zetten, want het kerst-
feest werd gevierd in het paleis.
Ja, het paleis was een tweede
Bethlehem met al de drukte voor
de huizen, waar de mensen sa-
mendromden in hun oosterse kle-
dij. Een oude, grijze bard zong
met harde, diepe stem voor den
koning het lied, dat hij had ge-
dicht en begeleidde zijn zang



Komt, laten wij ons verheugen

De Heer, nu wij ons rekenschap geven van dit mysterie. De
eidsmuur is omvergeworpen; het vlammend zwaard trekt zich
g en de Cherubijnen wijken van de boom des levens. En ik,
hem deel aan de geneugten van het Paradijs, waarvan mijn
hoorzaamheid mij had verjaagd. Want het evenbeeld des
ers, de afglans van Zijn eeuwigheid, neemt de gestalte aan
een slaaf door geboren te worden uit een moeder, die het
elijk niet gekend heeft, zonder echter een wezenlijke veran-
g te ondergaan. Wat Hij was, is Hij gebleven: waarlijk God;
Hij niet was, heeft Hij aangenomen door mens te worden uit
de voor hen. Laten wij Hem toezingen: Kind van de Maagd,
medelijden met ons. Nu de Heer Jezus Christus geboren is
de Heilige Maagd, is alles verhelderd. Terwijl de herders
kten op het veld, de Wijzen Hem aanbaden, de engelen Hem
zongen, maakte Herodes zich ongerust omdat God verschenen
in het vlees als Redder van onze zielen.

koninkrijk, Christus God, is een koninkrijk van alle eeuwen
uw heerschappij strekt zich uit over alle geslachten.
die vlees zijt geworden door de werking van de Heilige Geest
die mens zijt geworden door Uw geboorte uit Maria, altijd
god, Christus God, Gij hebt ten tijde van Uw komst geschitterd
een licht voor onze ogen. Licht van licht, glans van de Vader,
vervult alle creatuur van vreugde. Iedere ademtucht looft U

als afglans van de heerlijkheid des Vaders. Gij, die zijt en altijd
gewees zijt, Gij, die geboren uit een Maagd, geschitterd hebt
als God, heb mededogen met ons.

Wat aan wij U aanbieden, o Christus, nu Gij Uzelf om onzentwil
op aarde getoond hebt als een mens? Alle schepsel, dat van U
voortkomstig is, draagt metterdaad het getuigenis van zijn dank-
baarheid aan: de Engelen geven U hun zang, de hemelen een ster,
de Wijzen hun gaven, de herders hun bewondering, de aarde een
grot, de woestenij een kribbe; maar wij, wij geven een Moeder-
maagd. O God van vóór de eeuwen, heb mededogen met ons.
De mystieke wijngaard, die de ongekweekte druiventros had voort-
gebracht, droeg hem in haar armen als tussen takken en zij sprak:
„Gij zijt mijn vrucht, Gij zijt mijn leven! Door U alleen weet ik
te zijn die ik ben. Gij zijt mijn God! Nu ik heb gezien hoe het zegel
mijner maagdelijkheid ongeschonden bleef, verkondig ik, dat Gij
het onveranderlijke woord zijt, dat vlees geworden is. Ik heb het
bederf niet gekend, ik weet dat Gij het bederf doodt. Want ik ben
zuiver, hoewel Gij uit mij zijt voortgekomen; zoals Gij mijn schoot
hebt gevonden; zo ook hebt Gij hem verlaten. Juist daarom ver-
heugt alle schepsel zich met mij en roept mij toe: Gegroet gij,
vol van genade.”

Tekst genomen uit de Byzantijnse
liturgie van de Kerstdagen.

Wij wensen U een

GELUKKIG KERSTFEEST

en

VOORSPOEDIG NIEUWJAAR

Meubelfabriek Houthuyzen

VROLIJK KERSTFEEST

en

GELUKKIG NIEUWJAAR

aan al onze vrienden

en begunstigers

„EUROPA”

Breedestraat 3 P.

Ed. H. Raghunath

en

N.V. Curacao Optical Comp.

wensen haar geachte clientele

VROLIJK KERSTFEEST

en

GELUKKIG NIEUWJAAR

B. J. de Castro & Sons

Wenst U allen

Vrolijk Kerstfeest

en

Gelukkig Nieuwjaar

DIRECTIE EN PERSONEEL

van de

**N.V. Curacaosche Petroleum
Industrie Maatschappij**

en de

**N.V. Curacaosche Scheepvaart
Maatschappij**

wensen U allen

een

Gelukkig Kerstfeest

en een

Voorspoedig Nieuwjaar

met accorden van de harp: Zij, die hun schaven bewaakten in het veld zagen plotseling, hoe de hemel zich openscheurde en het licht Gods door de wolken brak, en zij werden van vrees bevangen toen engelen hun verschenen, maar deze zieden tot hen: Vreest niet, wij brengen u een blijde boodschap, Christus is dezen nacht geboren in Bethlehem.

Daar kwam een o3 aangewandeld, maar dat was een zanger in een ossenhuid, hij liep viervoetig en brulde lang en luid: Ubi? En een ander op alle vieren in een ezelschuld, baltte: Eamus, laten we gaan. Daar kwamen de herders en de herderkens, een hele stoet, met schalmeien. Zij speelden en zij zongen en zij dansen. Een knaar droeg een klein, wit lam en vele herders hadden hun eenvoudige geschenken. Heel die stoet kwam ook door de ziekenkamer van den koning, waar zij speelden en zongen. En na hun herdersspelen, overal in het paleis, trokken zij de stad in, waar de straten vol waren van een dichte menigte.

Maar de koningin zocht in de drukte van het paleis naar den ouden, vertrouwden raadsman van den koning, en zij vroeg hem naar den kroningsring van den koning, en of het hem niet was opgevallen, dat de koning, na jarenlang dien ring niet te hebben gedragen, hem nu weer om den vinger had.

— Ja, zei de oude, grijze raadsman, ook hem was dat opgevallen. Hij herinnerde zich den ring vanaf den dag van de kroning zelf, een zware ring van massief goud met de in het goud gedreven reliëfs van scepter en rijksappel en de gekroonde beginletter van 's konings naam. Ook hij had den ring later nooit meer aan den vinger van den koning gezien, eerst den laatsten tijd was de koning den ring weer gaan dragen. De koningin vroeg waarom, en wat er met den ring kon zijn gebeurd. Toen zei de oude raadsman: — Ik herinner mij, ja.... 't is meer dan twintig jaar geleden. Ik was met den koning naar de kerk geweest om de mis bij te wonen ter ere van Sint Jan den Evangelist, want het was diens feestdag en die valt in den kersttijd. Gij weet, hoe de koning altijd een bijzondere verering heeft gehad voor Sint Jan. Nu, toen wij uit de kerk kwamen, toen kwam daar in de straat een bedelende pelgrim naar ons toe en vroeg den koning een aalmoes in den naam van God en Sint Jan. Het trof den koning, dat deze man de aalmoes ook in den naam van Sint Jan vroeg, hij deed den ko-

ningsring van den vinger en legde hem in de uitgestoken hand van den pelgrim.

— Maar hoe heeft de koning den ring dan weer teruggekregen?

— Wacht! Hoe lang draagt de koning den ring nu weer? Ik geloof sinds den dag, dat hier twee pelgrims aan kwamen in het paleis. Zou een van hen....?

— Hoe kan ik het raadsel verklaren, zei de koningin, want de koning ontwijkt het antwoord, als ik er naar vraag....

Maar daar kwam de koning van het kerstfeest, en hoor! Hoor! Daar klonk het zoete dreunen van tympanons, van cymbalen en tamboerijnen en door het paleis trok een wonderlijke stoet. De nar in groen en geel met zijn dubbelgepunte groen en gele narrenmuts, stok en schellen, danste voorop. Dan kwamen herauten, bazuinen en klaroenen schalden en schetterden, maar daar achter klonk zachter muziek van tamboerijnen met den schellenslag. Een ster schoot op, groot en fonkelend, en daar, met een rijk gevolg van nubiërs, die lanssen droegen, en van soldaten, kwamen de drie koningen in scharlaken en in purper en met hermelijn, en gekroond, en de ene, met het moorbruine gelaat, was in het verblindende wit. De drie koningen droegen in juwelenkist en reukvat en offerschaal hun geschenken van goud, wierook en myrrhe. Ze speelden hun spel bij de kribbe in den stal van Bethlehem, maar voor ze zich daar ter ruste legden, trokken zij met stoet en gevolg door de ziekenkamer van den koning, waar ze bogen voor koning en koningin.

De zieke koning lachte de drie koningen toe. Hij wist, dat zij bij de kribbe zouden overnachten en dat den engel hun in den slaap zou verschijnen en hen zou waarschuwen voor Herodes. Hij vroeg, of hij ook niet kinderen hoorde, want zo gauw is aan Herodes' naam niet gedacht of men denkt aan hen. De koningen zeiden, dat hij goed hoorde. Ja, overal in de gangen van het paleis hoorde men hun stemmen, die zongen, gedempt en veraf: O Kindje, wat hebben wij kinderen naar U verlangd! — en straks zouden zij de onnozele kinderen zijn, die door Herodes werden vermoord. Terwijl nu alleen maar die kinderstemmen klonken bij den zachten, rhythmischen dans van tamboerijnen, wat gebeurde er met den zieken koning?

Misschien was het een te sterk snel van zijn verbeelding, of een visioen, toen hij vóór de drie

Mogen wij van deze gelegenheid gebruik maken om al onze

vienden een **ZALIG KERSTFEEST** en een in alle op-

zichten **GELUKKIG NIEUWJAAR** toe te wensen

J. A. J. Sprock N.V.

The Crown Life Insurance Company

wenst alle vrienden en polishouders

een

GELUKKIG KERSTFEEST

en een

VOORSPOEDIG NIEUWJAAR.

Onze filiaal op Curacao zal Zaterdag de 27e December gesloten zijn.

Zalig Kerstfeest

en

Voorspoedig 1953

Hollandse Boekhandel N.V.

Wij wensen al onze vrienden, relaties en begunstigers een

VROLIJK KERSTFEEST

en

VOORSPOEDIG 1953

Industrie-en Handelsmij. Kooyman N.V.

30-JARIG JUBILEUM VAN

M. DIALDAS & SONS

Het is deze maand 30 jaar geleden, dat wij op Curacao onze zaken vestigden. Wij bieden daarom onze geachte cliënte

10% KORTING

op al onze artikelen in de

Friendly Stores

HEERENSTRAAT 15 & 27.

Curacao Motors Limited

wenst haar geachte cliënte en vrienden

VROLIJK KERSTFEEST

en

VOORSPOEDIG NIEUWJAAR

In de Schaduw der Gullotine

door

John Addiscombe

III. DE WEGEN VAN HET LOT
De herberg „Le Coeur Saignant" lag ten noorden van Caen aan de hoofdweg, een ruw, smakeloos gebouw van twee verdiepingen, waarvan de begane grond vrijwel geheel werd ingenomen door een gelagkamer, die tevens als eetzaal werd gebruikt.

In deze kamer bevonden zich, terwijl de koetsier de paarden der diligencie verwisselde en een verfrissing gebruikte, de passagiers, die op reis waren van Havre naar Caen en enkele andere toevallige gasten.

Onder de passagiers bevond zich Kapitein Venture, terwijl tegelijkertijd met hem binnengekomen was een priester, die met iets in zijn blik, dat denken deed aan een ongejaagd hert en een trek van wanhoop over het gelaat, voor zich uit zat te staren.

Venture zette zich aan een ta-

fel en nam de gelagkamer eens rustig op. Het grote open haardvuur, dat opgemaakt was van vochtig hout, zond van tijd tot tijd grote rookwolken de kamer in. De met zwaar, donker hout betimmerde muren droegen hier en daar een kandelaber, waarin enkele flikkerende kaarsen, welker licht zich moeizaam door de rookwolken heendrong.

In een der uiterste hoeken der kamer zaten een man van middelbare leeftijd en een jongmeisje samen aan een tafel. In de kleding van de man viel een zweem van elegance te bespeuren, terwijl het meisje met haar mooie grijze ogen en iets liefs om de trekken van haar mond er alleraardigst uitzag. Recht tegenover Venture zaten twee vrouwen alleen aan een tafeltje. Door de onderdanigheid, welke een harer tegenover de andere toonde, begreep Venture onmiddellijk, dat dit een kamenierster was, die met haar meesteres op reis was. De andere.... Venture kon zijn ogen nauwelijks geloven, die andere met haar staalblauwe, harde ogen was.... Valerie de Boigny.

Terwijl hij nog naar haar keek,

bleef haar blik, die onwillekeurig door de gelagkamer zweefde, een ogenblik op hem rusten. Hij zag, hoe er plotseling een verandering in haar ogen kwam, die een harde uitdrukking aannamen. Zij keerde zich naar haar kamenierster met een ruk die niets meer of minder dan een belediging inhield. Een ogenblik fronste Venture, gekwetst, de wenkbrauwen. Toen, alsof hij het beneden zijn waardigheid vond, langer van de vrouwen notitie te nemen, dwaalde zijn blik af naar de andere gasten, die in de gelagkamer verspreid zaten. Aan zijn linkerkant zaten twee mannen aan een tafel, waarvan de een met zijn ruwe, luide lach en zijn door het overmatig gebruik van alcohol omfloerste blik meer van een dwerg had, dan van een normaal mens. Zijn metgezel boezemde Venture meer belang in dan enig man, die hij tot nu toe had ontmoet. Hij scheen wel ruim zes voet lang en niettegenstaande Venture niet gemakkelijk ergens van onder de indruk was, kon hij een gevoel van onbehaaglijkheid niet verbergen bij het aanschouwen van het monsterachtige type, dat daar

voor hem zat. De huid van de man was tan en vol rimpels en zijn oren en zijn kin zaten gedeeltelijk in een smoezelig verband. Zijn haar was dungezaaid en rosig, terwijl hier en daar op het achterhoofd kale plekken zichtbaar waren. Zijn diepliggende, stekende ogen waren met bloed belopen, en er ging een dusdanige suggestie van brute kracht van hem uit, alsof hij de belichaming was van de een of andere oerkracht. Hij vulde met zijn persoonlijkheid de gehele kamer en domineerde alles en iedereen, die zich er in bevond.

„Zo waarachtig als ik hier zit," mompelde Venture bij zichzelf, 't is de duivel in hoogsteigen persoon!" En luidop riep hij: „Waard, breng me een fles wijn!"

Op het ogenblik, dat de waard de wijn bracht en de fles ontkurkte, richtte de metgezel van de krachtmens zijn blikken op Valerie de Boigny en haar kamenierster.

„Hallo, burgeressen," riep hij haar toe, „blijf daar niet op je eentje zitten! 't Is hier veel warmer!"

Zij negeerden hem absoluut en de dwerg nam wraak door

zijn vuist in haar richting te balen. Dan nam zijn metgezel zijn glas op, zwaaide het hun toe, uitroepende:

„Nou, daar gaat ie," en meteen dronk hij zijn glas tot op de bodem leeg.

„Maar," viel de reus zichzelf plotseling in de rede, terwijl hij het lege glas weer voor zich op tafel zette, „ik zie, dat de dames niets te drinken hebben. Nou, maar dat is 'n mooie boel. Dat ik, George Lesang, hier zit te drinken, terwijl de dames zelfs geen lege glazen voor zich hebben. Nee maar, dat is me nog nooit gebeurd. Kom, we zullen drinken op de revolutie. Leve de revolutie! Weg met burger Capet!"

De kamenierster beefde als een riet, maar Valerie zat recht als een kaars en negeerde Lesang volkomen.

„Zó," ging Lesang onmiddellijk daarop voort, „u bent niet van plan met mij op de republiek te drinken, madame, dat zullen we eens zien."

Zijn vuist kwam met een dusdanige slag op tafel terecht en zijn ogen flikkerden zo kwaad-aardig, dat de heer, die met het

meisje in de hoek gezeten was, overeind sprong. Lesang hoorde de beweging, legde zijn beide handen op zijn degen en zei dreigend: „Doe geen domme dingen, burger."

De heer stootte zijn stoel achteruit. Op datzelfde ogenblik keek Valerie de Boigny onwillekeurig in de richting van Venture. In die tussentijd was Lesang opgestaan en hij ging met een boordevol glas met waggelende, gang naar de beide dames.

„Een kus, burgeres," siste hij haar toe. „Een kus van broederschap."

Hij boog zich over de tafel heen met vooruitgestoken gezicht, toen zijn degen, die door de buiging die hij maakte half uit de schede gegleden was, Venture's wijnglas raakte, dat met rinklend geluid te pletter viel.

Venture sprong overeind. „Mijnheer heeft mijn wijn over de grond gemorst," zei hij bedaard.

Lesang draaide zich om, terwijl Valerie de Boigny van de gelegenheid gebruik maakte om met haar kamenierster naar de andere hoek der kamer te vluchten. Het duivelse gezicht grijns-

de Venture vlak in het gelaat en hij siste hem met een vreselijke vloek toe: „Hèè?"

Venture diende hem onmiddellijk van replek. „Stuk canaille! Met ie liefdesgeschiedenis heb ik niets te maken, maar als je van plan bent het mij lastig te maken, zal ik je voor je geld geven. Zet neer de fles!"

Lesang stond perplex. Nimmer in zijn leven was hij op dusdanige manier toegesproken want in Parijs, waar hij daan kwam, was zijn naam niet met dood en verderf Ziedend van woede wierp hij fles op de grond, waar zij gruzelementen viel en de als een dikke streep bloed op de vloer gutste.

„Maak plaats!" brulde „Maak plaats voor mij. Duur, breng meer kaarsen. Vlugs zeg méér kaarsen! Hoor je niet, voor de donder!"

De waard strompelde de lagkamer binnen, lijkbleek bevend als een riet.

„Heren," begon hij.... „Mijnheer vraagt kaarsen. Breng ze!" viel Venture in. De waard zag, dat elke po-

Met oprechte wensen
voor een onbezorgde Kerstviering
en
gezondheid en voorspoed
in het komende jaar.

N. V. Edwards, Henriquez & Co's Bank

★
De vreugde, die wij U met Kerstmis wensen, moge Uw deel blijven, al de dagen van het komende jaar

★
N.V. Lindeteves
Centraal Amerika

ten uit het lachende Kind
het schreef, dat hem riep
en lichtdoorklonken stem.
ziek daarginds, viel niet
toen de koning een kreet
en de plotseling geroe-
neesheren kwamen te laat,
de hofpriester was te laat,
zalfde den met een glim-
estorven koning met het
na van het heilig oliesel...
drie koningen en de me-
van hun gevolg trokken
paleis uit langs een ande-
nt dan zij gekomen waren.
vroeg niemand de kinde-
stille, maar het gedruis
stad verstomde van straat
aat, en daar klonken plot-
de klokken, de rouwklok-
de den dood van den ko-
verklondigden.
...De koningin, in haar
ouwgewaad, lag neerge-
met het hoofd op het
ind van het bed, waarop
vele brandende kaarsen,
sterven koning lag opge-
En de oude raadsman
recht en keek naar den
de mat glansde op de in-
tengelde vingers van de
en handen van den vorst,
werden op hun verzoek,
in de binnengekomen ka-
er gezegd had hoe drin-
et was, na het zachte ja
koningin, twee pelgrims
ten tot de rouwkamer.
kwamen ze in hun pijen,
ordel om het middel en
als asceten. Ze zelden:
ve zijn van ver gekomen,
koning op zijn rouwbed

De oude raadsman vroeg:
— Wist gij dan, dat hij zou
sterven?
— Ja, dat wisten wij.
— Waart gij het niet, vroeg
de raadsman, die den koning den
ring terugbracht, welke hij eens
aan een bedelenden pelgrim
schonk, misschien aan een van U
twee?
Toen zei een van de pelgrims:
— Dat zijn wij. Maar niet aan
een van ons gaf hij den ring. Toen
wij enige tijd geleden den ko-
ning zijn ring terugbrachten,
kwamen wij uit het Heilige Land.
In de heuvelen van Bethlehem
ontmoetten wij een man, die ons
vroeg, wie wij waren en na ge-
hoord te hebben uit welk land
wij waren, zei hij: Als gij in uw
land zult zijn teruggekeerd, gaat
dan naar uw koning. Zegt hem,
dat ik hem dank voor de aal-
moes, die hij mij eens gaf in een
der straten van Uw stad. Hij gaf
mij toen dezen ring, dien ik be-
waard heb. Geeft hem dien te-
rug, en zegt uw vorst, dat zijn
dood nabij is en dat hij bij het
komende kerstfeest zal sterven.
Wij vroegen toen: Wie zijt gij en
waar woont gij? En hij antwoord-
de: Ik ben Sint Jan de Evange-
list. Uw koning is mijn vriend.
Daarom zal hij een pijnloos ziek-
bed hebben en zonder smarten
van de wereld scheiden, zoals ik
het open graf ben ingedaald en
mijzelf heb neergelegd, niet voor
de dood, maar voor den slaap tot
de komst van Christus. En zegt
hem, over dit alles te zwijgen en
zwijgt gij zelf ook, totdat de ko-

ning de wereld zal hebben ver-
laten. Ik zal u beschermen op
uw reis. Dit alles, zo zei de pel-
grim, hebben wij den koning ge-
zegd, toen wij hem den ring te-
rugbrachten.
De koningin schreide en zij
kustte eerbiedig den ring op de
gevoelende handen van den ko-
ning.
En nog steeds was er niemand,
die de kinderen om stilte had
gevraagd, van verre klonken hun
zachte stemmen: O Kindje, wat
hebben wij kinderen naar U
verlangd....

Vraagt niet naar bier
Vraagt naar AMSTEL



AMSTEL bier is verkrijgbaar
in alle restaurants en café's.

Vreugdenhil's Levensmiddelen bedrijf

wenst haar geachte clientele, vrienden
en begunstigers

Vrolijk Kerstfeest

en

Gelukkig Nieuwjaar

Curacao Trading Company

wenst haar relaties,
en begunstigers

een

PRETTIG KERSTFEEST

en

VOORSPOEDIG NIEUWJAAR

Prettig Kerstfeest

en

Gelukkig Nieuwjaar

aan alle vrienden en relaties

Lou Pieters

Breedestraat (O)

N.V. Mensing & Co

wenst haar geachte clientele

een

Prettig Kerstfeest

en

Gelukkig Nieuwjaar

G. & W. de Jongh

wenst U allen een

GELUKKIG KERSTFEEST

en een

VOORSPOEDIG NIEUWJAAR

Jan Bodegom & Co. N.V.

wenst al haar relaties een

VROLIJK KERSTFEEST

en een

VOORSPOEDIG 1953

Uw Firestone Agent

A. D. Capriles & Co.

wenst U

Vrolijk Kerstfeest

en

Gezegend Nieuwjaar

Zalig Kerstfeest

en een

Sportief Nieuwjaar

Wij danken de Overheid, onze Vrienden, Le-
den, Donateurs en Begunstigers, voor het ver-
kruwen dat wij in 1952 mochten ondervinden.

Wij hopen op Uw blijvende steun te mogen
rekenen, ook in 1953

De Curacaose Voetbalbond.

★
Wij wensen U de vrede
die geen geweld ons wint:
dat het nieuwe jaar U geve
de vrede van het kind.
★

N.V. Overzeesche Gas- en
Electriciteits Mij.

assenbeide te komen ver-
rou zijn, en ging op zoek
kaarsen. In de verste hoek
kamer stonden Valerie de
en haar kamermeisje bij
ere gasten. De priester zat
aan zijn tafel roerloos
kijken. De dwerg zat half
tafel en keek vandaar Ven-
tdagend aan.
ing, die scheldend en ra-
de tafels en stoelen opzij
schoven, sloeg plotseling
slag van zijn degen de
nde pit uit een der kaar-
tuwde haar Venture onder
en schreeuwde:
al ik ook jouw lampje uit-
onnozele sukkel, die je
ure lachte. „Woorden,
er.”
„Woorden zei u?” „Viel Le-
boekend in.” „Dupont,” ging
rt, zieh tot de waard wen-
vertel die mijnheer, door
hand hij de eer heeft te
sterven.”
nt schudde even onwillig
ouders, als voelde hij er
voor zich in de zaak te
in. Toen zei hij:
mijnheer die hier voor u
George Lesang, scherm-

meester uit de rue St. Honoré.
De beroemdste schermmer van Pa-
rijs.”
Venture trok zijn degen uit de
schede en liet hem even op zijn
hand wiegen, terwijl hij Lesang
grijnzend aankeek.
„Zó, zó, beroemdste schermmer
van Parijs. Binnen vijf minuten
zult u de meest beroemde scher-
mer zijn in de hel.”
Lesang wierp Dupont tegen
de muur en stapte voorwaarts.
De degen kruisten elkander en
zetten de kamer in een zee van
flikkerende vlammen door het
licht der kaarsen, dat in het staal
weerkaste. Het was doodstil
geworden in de gelagkamer. Bui-
ten de uitvallen der beide vech-
tende, hun zware stappen op de
zware grond en het geklikklak
van het staal, hoorde men geen
enkel geluid.
Lesang vloekte zo hard hij
zijn woede nochtans genoeg be-
heersend, om zich niet bloot te
geven. Zijn gehele gezicht straal-
de van hartstocht. Dit was niet
langer een mens, maar een aan-
zichzelf overgelaten natuur-
kracht.
Venture stond tegenover hem
met die karakteristieke kalmte,

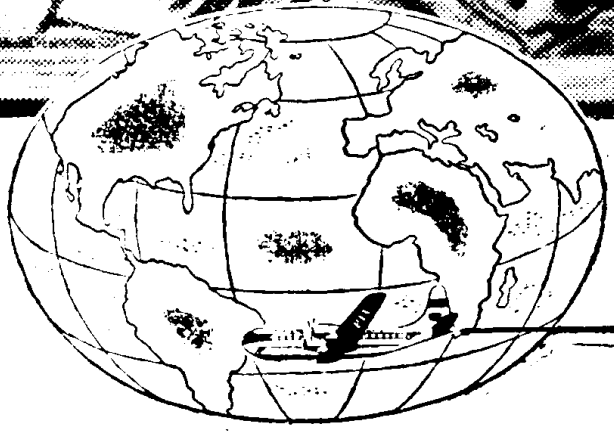
waarom hij bekend stond en die
hem in de hachelijkste avontu-
ren, die hij in zijn leven meege-
maakt had, nimmer verliet. Om
zijn lippen speelde een spottende
glimlach, terwijl verder over
zijn gehele gelaat het uitdruk-
kingsloze masker van de man van
de wereld hing, dat nimmer
verraad pleeg ten aanzien van
zijn innerlijke gevoelens.
Hij begon langzaam en met
veel nadruk te spreken.
„Schermen is een tijdverdrijf
voor kleine kinderen. Maar
duellieren is een zaak voor man-
nen. De hemel sta u bij, mijnheer
de beroemdste schermmeester
van Parijs.”
Lesang vloekte zo hard hij
maar kon en zocht met de punt
van zijn degen in een serie uit-
vallen de borst van zijn tegen-
stander. Als een slang kroop
zijn degen om die van Venture
heen, en een ogenblik was de
Kapitein ongedekt. Het kamer-
meisje gaf een gil.
Maar het scheen, alsof zijn de-
gen plotseling een muur van
staal om hem heen bouwde. Men
hoorde een geklikklak van
staal. Het scheen, of een vuur-
straal plotseling de ruimte door-

kliedde, en met een geweldige
slag ontviel de degen eensklaps
aan de geweldige vuist van de
reus Lesang en plofte trillend
neer vlak bij de plaats, waar de
gasten bijeengedrongen ston-
den. De kamenierster sprong
ontzet opzij.
„Dat was een oud trucje, mijn-
heer,” zei Venture ironisch, ter-
wijl hij Lesang gelegenheid gaf
zijn degen terug te halen. „Toen
ik nog een kleine jongen was,
was een dergelijke methode om
de, borst van een tegenstander
te zoeken al uit de tijd. Vandaar
mijn vriendelijke terechtwij-
zing.”
Onder ijselijke vloeken sprong
Lesang zijn degen achterna en
stormde opnieuw op zijn tegen-
stander in. Sissend en brullend
en naar adem hijgend zocht hij
naar een opening in de muur van
levend staal, die Venture zonder
ophouden om zich heen bouwde.
In zijn vurige ijver om de man
tegenover hem eindelijk eens
een lesje te geven, vergat hij
zich zelfs een ogenblik en storm-
de volmaakt ongedekt op zijn
tegenstander in.
„Ik zal u een kus geven, beste
vriend,” grijnsde Venture hem

toe. „Mijnheer de beste scherm-
meester van Parijs wil wellicht
ook wel eens een kusje hebben,
al is het er een ten afscheid, vóór
ik hem naar de andere wereld
help. Een kus kan een herinne-
ring inhouden, maar evenzo een
belofte. Welnu, kus dit!”
Zijn degen schoot onverwachts
uit en vlak boven Lesang's lippen
werd een bloedende streep zicht-
baar.
„Dat is de belofte voor wat ko-
men gaat,” lachte Venture.
„Bloed!” De man van middel-
bare leeftijd schreeuwde. De
waard schreeuwde. En de koet-
sier en de mensen aan de deur
schreeuwden, terwijl de dwerg
naar voren sprong en riep:
„Er is bloed gestort. Het is
genoeg nu.”
„Genoeg?” was Venture's ho-
nend antwoord. „Genoeg zegt u?
Maak dat jij wegkomt, jij onge-
luk. Je vriend heeft mijn wijn ge-
morst, en ik beloofde hem te do-
den. En zowaar ik hier sta, ik
zal woord houden.”
Hij voegde onmiddellijk de daad
bij het woord en drong Lesang
tegen de muur, waar hij bleef
staan, hijgend naar adem en bijna
stikkend van woede om zijn pijn-

lijke erkenning van onmacht,
een schaduw van de brutale bul-
dog, die daar straks zijn liefde
aan Valerie de Boigny had opge-
drongen.
Venture drong naar hem toe,
als een gier naar zijn prooi.
„Vijf minuten!” hoorde hij.
„Vijf minuten heb ik gezegd, dat
u nog te leven had!” En zijn stem
donderde door de ruimte:
„De beurt is aan u, burger!”
Alsof Lesang begrepen had, dat
alle verdere tegenstand nutteloos
was, verslaptte zijn arm. Zijn de-
gen maakte nog enkele reflexbe-
wegingen. Eén ondeelbaar ogen-
blik speelde Venture nog met
zijn slachtoffer, wiens ogen uit-
puilden van doodsangst, begrij-
pend, dat zijn laatste uur gesla-
gen was. Toen zocht het staal van
zijn tegenstander Lesang's borst
en plofte hem recht in het hart.
Langzaam zonk hij op de knieën
en viel vervolgens voorover op
de grond.
Op datzelfde ogenblik hoorde
Venture Valerie de Boigny roe-
pen: „Mijnheer!”
Snel als de bliksem draaide hij
op zijn hakken rond, want de uit-
roep hield zowel een waarschu-
wing als een uiting van afschuw

in. En juist had hij nog de tijd
de dwerg een geweldige klap op
de vuist te geven, zodat het ge-
opende knipmes, waarmede hij
hem bespringen wilde, kletterend
op de grond viel.
„Zó, zó, vriendje,” siste hij
de dwerg in het gelaat. Het was
plotseling zo stil in de gelagka-
mer, dat men een speld had kun-
nen horen vallen. Aller ogen wa-
ren op het tweetal gericht, dat
zich midden in de kamer bevond.
De dode man was geheel verge-
ten.
Venture pakte de dwerg beet
en smet hem met zo'n kracht
van zich af, dat hij midden in het
haardvuur terecht kwam.
„Daar, duivelsmonster!” brulde
hij hem toe. „Verbrand voor mijn
part levend, dan heb je een
voorproefje van de hel, want
daar hoor je thuis!”
Toen, zich omdraaiend naar de
menigte aan de deur:
„Koetsier, de diligence!!!”
„Ja, mijnheer... burger.”
Zonder Valerie de Boigny of
de andere gasten verder met een
blik te verwaardigen, ging hij
naar de deur. Valerie en haar
kamenierster volgden hem op
de voet.



"Toen zij nu de ster zagen, verheugden zij zich met zeer grote vreugde. En in het huis gekomen zijnde, vonden zij het kindeken met Maria zijn moeder; en nedervallende, hebben zij het aangebeden. En hun schatten opengedaan hebbende, brachten zij Hem geschenken, goud en wierook en mirre." Mattheus 2, 10-11

"GLORIA IN EXCELSIS DEO"

De eeuwen en continenten overbruggend zijn
deze heilige en bekende woorden een uitdruk-
king van het vertrouwen, hoop en vriendelijk-
heid dat Kerstmis betekend voor de mensen.
Aan onze vele vrienden over de wereld zenden
wij onze beste wensen voor de heilige tijd,
vrede en geluk voor het komende jaar.



PAN AMERICAN WORLD AIRWAYS

DE LUCHTLIJN MET DE MEESTE ERVARING

De Radio tijdens de feestdagen

CUROM

Woensdag: 17.20 Muzikale kindertent-
zending in het Papiement; 17.50 Gramofoon-
platen; 18.03 Cumpleanos Feliz; 18.15 „The
Voice of the Windward Islands"; 18.45
Nieuws; 19.20 Uitzending in het Papiement;
19.15 Wat de handel biedt; 20.15 Wijdings-
avond; Uitzending vanuit de Emmakerk
te Rio Canario; 21.45 Met reclame en plaat;
22.00 Maria Lanza zingt Kerstliederen; 22.00
Vandaag en morgen; 22.30 Sluiting.

Donderdag: Eerste Kerstdag: 8.30 Katho-
lieke kerkdienstuitzending vanuit de R.K.
kerk op Groot Kwartier; 10.00 Kerstmorgen-
melodie; 10.45 Deelname-programma; 11.00
Protestantse studiadienst; 12.05 Lunchmuziek;
12.30 Nieuws; 12.45 The four Knights; 13.00
Sluiting; 17.30 Nieuws; 17.50 Gramo-
foonplaten; 18.05 Cumpleanos Feliz; 18.15
Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00 Uitzending
in het Papiement; 19.30 Een programma van
Kerstliederen, samengesteld door August
Quast met delectatie van Yvette Ecury;
20.15 Christmas in Holland; 20.30 Neder-
land, zoals het reilt en zeilt; 20.45 Wim
Imink; 21.45 Vandaag en morgen; 22.00
Dennis Day en het Mitchell-jongenskoor zin-
gen bekende Kerstliedjes.

Vrijdag: Tweede Kerstdag: 10.00 Protes-
tante morgenwiding; 10.30 Orgelconcert;
10.45 Katholieke Kerstuitzending; 11.15
Vrolijk Kerstfeest; 12.05 Lunchmuziek; 12.30
Nieuws; 12.45 Zina Francescatti; 13.00 Slui-
ting; 17.30 Voor de oudere kinderen in het
Nederland; 17.50 Gramofoonplaten; 18.05
Cumpleanos Feliz; 18.15 Dinermuziek; 18.45
Nieuws; 19.00 Uitzending in het Papiement;
19.50 Amerikaanse artiesten buigen het
Kerstfeest; 20.30 Zeventiende Papiementse
les; 20.45 Olivia Musical; 21.45 Vandaag
en morgen; 22.00 Ethel Smit speelt Kerst-
muziek; 22.30 Sluiting.

Zaterdag: 17.30 Jeugd ensemble; 17.50
Gramofoonplaten; 18.05 Cumpleanos Feliz;
18.15 Dinermuziek; 18.45 Nieuws; 19.00
Uitzending in het Papiement; 19.30 Wat
de handel biedt; 20.30 Buitenlands week-
overzicht; 20.45 Curom Juke Box; 21.45
Met reclame en plaat; 22.00 Vandaag en
morgen; 23.00 Sluiting.

Zondag: 9.00 Katholieke kerkdienstuitzen-
ding vanuit de R.K. kerk te Pietermaai; 10.00
Zondagmorgenmelodie; 10.45 Deelname
door Mevr. Jeanna Franken-v. Welleren;
11.00 Gramofoonplaten; 11.30 Protestant-
se morgenwiding; 12.05 Lunchmuziek; 12.30
Nieuws; 12.45 Sam Freed; 13.15 Sluiting;
19.30 Voor de Protestantse Jeugd; 18.30
Nieuws; 19.30 Curoms Hit Parade; 20.00
Caribisch Overzicht; 20.15 Cumpleanos
Feliz; 20.25 Surinaamse muziek olv. Hugo
Schenker; 20.45 De stem van Amerika;
21.45 Nieuws; 21.50 Kalender; 23.00 Slui-
ting.

P.C.J.

Woensdag: 18.25 Inleidende Nachtmis; 18.30
Nachtmis in het Groot Seminarie van het
Bisdom Haarlem, te Warmond; 20.01 Kerst-
mis in Nederland; 20.04 Nieuws; 20.12
Kerstakke; 20.13 Vaderlands Nieuwsjour-
naal; 20.21 „O Kerstmis, schooner dan de
daghen"; Een internationale Kerstliederen-
festiviteit met Jo Vincent, sopraan, Laurens
Bagman, bas-bariton en het Omroeporkest

olv. Hugo de Groot; 20.41 „Nederland aan
de vooravond van Kerstmis"; 20.51 Kerst-
liederen, gezongen door een Kinderkoor olv.
Carol Suasso, met een instrumentaal ensem-
ble olv. Anton Krelage; 20.58 Sluiting.

Donderdag: 18.35 Vloerschouw „Scnia van
de Week"; 19.04 Nieuws; 19.12 Internatio-
nale Kerstliederen; 19.35 De Kerstboodschap
door Z.H. de Paus; 19.40 Triptiek van Kerst-
mis in klanken geschilderd. De Herders, het
Kerstkind en de Koningen; 20.05 West-Indi-
sche rubriek: Kerstfeest in het Surinaamse
Studentenhuis van de Evangelische Broeder-
gemeente in Amsterdam; 20.35 „A Carol
Symphony"; — Hely Hutchinson, door het
Metropole Orkest; 20.50 Avondgebed: Pater
L. Verhagen O.E.S.A.; 20.58 Sluiting.

Vrijdag: 18.36 „Het Schip van de Week";
(Shell); 19.00 Nieuws; 19.18 „Jean Louis
Pissiste"; Een herdenkingsprogramma ge-
wijd aan de 25 jaar geleden gestorven
cabareter; 19.43 Hersengymnastiek; 20.03
„Scrooge en Marley", een hoorspelbewer-
king van „A Christmas carol in prose" door
Ch. Dickens; 20.48 Luchtige Kerstklanken;
20.55 Avondgebed: Prof. Dr P. Boenderma-
ker; 20.58 Sluiting.

Zaterdag: 19.00 Nieuws; 19.10 Intermez-
zo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Snp
en Snap — revue; 20.00 West-Indische ru-
briek: Terugblik op 1952 (Flitsen van klank-
beelden, reportages, causeries enz.); 20.31
Garvan Leeuwen en zijn dansorkest; 20.55
Avondgebed: Pater J. B. van Croonenburg
C.S.P.; 20.58 Sluiting.

Zondag: 19.00 Nieuws; 19.12 Intermezzo;
19.20 Artistiek Daabek; 19.30 Het Concert-
gebouw Orkest olv. Eduard van Beinum,
Solisten: Elksa Cavelli, Lorenz Fehenberger.
Das Lied van der Erde — Gustav Mahler.
Met inleiding en toelichting door Jos Wou-
ters; 20.35 Sport; 21.08 Protestantse studio-
dienst; 21.28 Sluiting.

A.V.R.O.S.

Woensdag: 17.00 Kerstliedjes; 17.40 Voor
de Jorigen op de Antillen; 18.00 R.A.O.-
Kerstfeest; 18.40 Nieuws; 18.55 Nieuws;
18.55 Lotex; 19.00 Kerstavond in New York;
19.30 De geboorte van de Heiland door
het Gemeend koor De Nachtegaal; 20.20
De heer Billhout vertelt: 20.40 Kerstmuziek;
21.10 Shepherds Christmasmusic uit het
Kerstoratorium van Bach; 21.30 Oratorium
„The Messiah" van Handel; 22.40 Kerst-
liedjes; 23.00 Stille Nacht en Sluiting.

Donderdag 1e Kerstdag: 17.00 Kerstlied-
jes; 17.20 Kerstverhaal voor kinderen; 17.40
Voor de Jorigen op de Antillen; 17.55 Lof in
de Kathedraal; 19.00 Zang en Snel; 20.00
Een Kerstverhaal; 20.10 De Trekkers van
Boniface fanfare; 20.40 Oratorium „The
Messiah" van Handel; 21.30 Sluiting.

Vrijdag: 2e Kerstdag: 17.00 Kerstliedjes
17.15 indervertelling; 17.30 Voor de Jorigen
op de Antillen; 18.00 Kerstgedicht; 18.30
Piano recital; 18.50 Nieuws; 19.00 Y.W.C.A.;
19.40 Klassieken; 20.00 Zonnereital; 20.20
String Serenade; 20.30 Oratorium „The
Messiah" van Handel; 21.00 Sluiting.

Zaterdag: 16.30 Voor Jorigen; 17.20 In-
diaanse uitzending; 17.30 Dansmuziek; 18.00
Opgewekte muziek; 18.40 Nieuws; 19.00
Dansmuziek; 19.20 El Trio Los Panchitos;

19.40 Dansmuziek; 20.55 Nieuws en Sluiting.
Zondag: 17.00 The Lutheran Hour; 17.15
De Kinderbibbel; 17.30 Voor Jorigen op de
Antillen; 17.50 „Die Kunst der Fugen" van
Bach; 17.55 Dienst in de Grote Stadskerk;
19.00 Nieuws; 19.20 Philharmonisch Sym-
phonie Orkest; 20.00 Zoeklicht op Nederland;
21.00 Sluiting.

Famous
since
1627

Haig
SCOTCH WHISKY



The Oldest
Scotch Whisky Distillers
in the world

DR. CROUGHS
huidarts

HEEFT DE PRAKTIJK
HERVAT

CADEAU

GRATIS

Uw keus van een fles champagne of 2 flessen wijn, of een
fles whisky of een grote fles Genever of een kist bier.....
zal u als een feestgeschenk worden aangeboden door de
C.T.C. bij aankoop van een der onderstaande artikelen
TOT 1 JANUARI 1952.

Een Torridaire Gasfornuis

Een Crosley IJskast

Een Junker & Ruh Gasfornuis

Een Queen Wasmachine

Een Crown Gasfornuis

Een Dominion Wasmachine

Een Fridor Naaimachine

Een Grundig Radio

De aankoop moet gelijk zijn aan f 250.— of meer.

Metropolis
Heerenstraat

Curacao Trading Co.
Otrabanda

GRATIS

CADEAU

GRACE LINE

GEREGELDE SNELLE
WEKELIJKSE DIENST
RECHTSTREEKS
VAN
NEW YORK
NAAR
CURACAO

Wekelijkse afvaarten iedere Vrijdag van New York naar
CURACAO door gecombineerde passagiers- en vracht-
schepen.

VOLGENDE AFVAARTEN:
Verwacht te Curaçao

„Santa Paula" 7 Januari

„Santa Paula" 14 Januari

„Santa Rosa" 20 Januari

Vaarplan: New York — CURACAO — La Guayra — Pto.
Cabello — Cartagena — New York.

Wijzigingen voorbehouden.

Generale Agenten

S. E. L. Maduro & Sons, Inc.

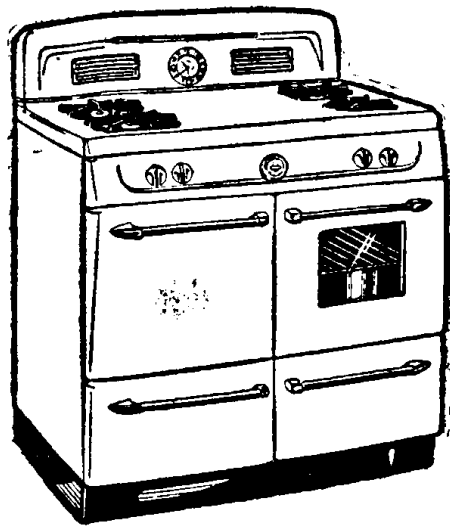
Piscaderabaai Club

De leden worden er op gewezen dat de contributie voor het
1e halfjaar 1953 vóór 1 Januari dienen te worden voldaan.

Na ontvangst hiervan zullen de nieuwe toegangsbewijzen
worden toegezonden.

HET BESTUUR VAN DE
PISCADERABAAI CLUB

DRIEDEKKER — DECEMBER — AANBIEDING!



De „CROWN"
gasoven

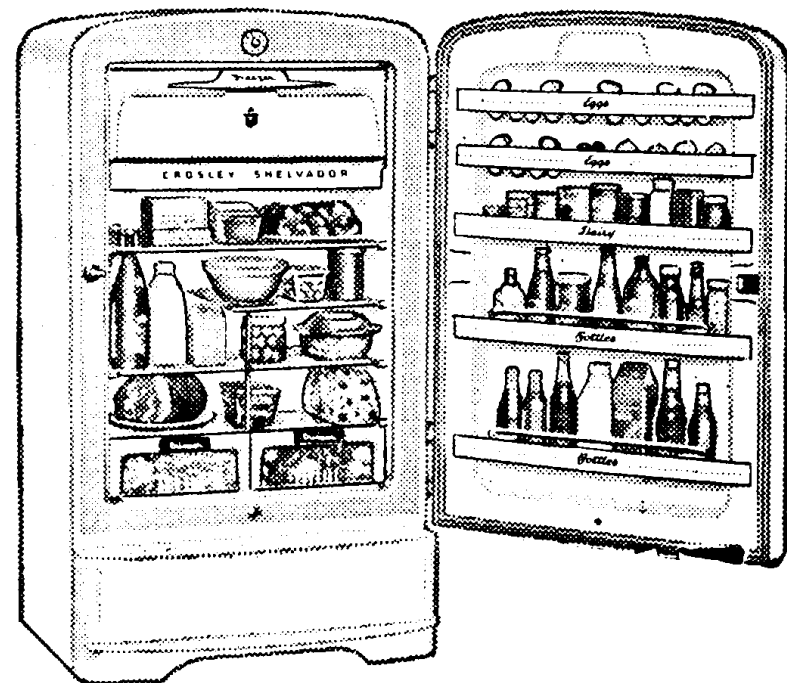
Deze prachtige en econo-
mische gasoven vormt het
hart van Uw keuken.

SLECHTS Fl. 400.—, met
glazen venster slechts
Fl. 450.—



De Laundry Queen

De werkelijke Koningin
onder de wasmachines.
Een machine die jaren
achtereen voor U werkt en
die praktisch geen onder-
houd vergt. Fl. 370.—



De beroemde Crosley Shelvador

Met een extra ijskast in de deurruimte.

VANAF Fl. 595.—.

Curacao Trading Co.
Roodeweg 17 (0)

EN... deze drie pronkstukken kunt U alle op gemakkelijke voorwaarden kopen...
Kom eens met ons praten en overtuig U ervan hoe gemakkelijk het is tevreden eigenaar te
worden van deze werkbesparende huishoudelijke apparaten.



LA CASA HOLANDESA

W. MAAT
BREEDESTRAAT 118 — 120
Tel. 3902 — 3464

PAS ONTVANGEN VOOR A.S. FEESTDAGEN
KERSTBOMEN
FERRYS HAM

KIPPEN EN KONIJNEN

APPELS, PEREN EN DRUIVEN

FRUITCAKES, WALNOTEN EN GEMENDE NOTEN

PRIMA SCOTCH WHISKY PER 1/1 FLES, 6.— PER 1/2 GALLON FLES f 16.—

ALLE SOORTEN LEVENSMIDDELEN
GROTE SORTERING VUURWERK
BESTELLINGEN WORDEN GRATIS THUIS BEZORGD.

Haast U! Haast U! Haast U!

Kerstmis en Nieuwjaar zijn nabij. Wacht niet met Uw inko-
pen totdat het te laat is! Zorgt er voor dat U voor die feest-
dagen de nodige dranken, zoals wijnen, likeuren, whisky of
bier in huis hebt. Maakt Uw keuze uit onze uitgebreide en
billijk geprijsde voorraad.

Iedere koper krijgt een cadeau!

CURACAO LIQUOR STORE

Columbusstraat 3.

HATO RESTAURANT

ELKE DONDERDAG VERKRIJGBAAR

(Ook om mee te nemen)

HOLLANDSE ERWTENSOEP

met Worst en Spek

f1.— per portie.

VOOR OUDEJAARSVOND

bieden wij aan:

Saucijsbroodjes	—	Cocktail-Saucijsbroodjes
Berlinerbollen	—	Sneeuwballen
Appelbollen	—	Appelgebakjes
Zoute Krakelingen	—	Appelbeignets
Boterkoekjes	—	Kaaskoekjes
Amandelkoekjes	—	Amandelbroodjes

DIVERSE SOORTEN DRANKEN
NIEUWJAARSTAARTEN
PAN-BOLO

Bestellingen worden UITERLIJK tot en met 27 December
1952 aangenomen.

TROPIC-BAKERY

E. & G. MARTIJN

ROODEWEG 141

TELEFOON 3440